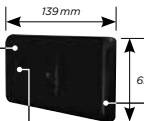


SLIM
UNIVERSAL
POWERBANK
10 000 mAh

POWERED  Heat

POWERFUL
BATTERY
BATTERIE PUISSANTE
LEISTUNGSSTARKE
BATTERIE



FAST CHARGING
CHARGEMENT RAPIDE
SCHNELLES AUFLADEN

THE 4 BLUE LEDS INDICATE
THE REMAINING CAPACITY
OF THE CHARGER

LES 4 LEDS BLEUES INDIQUENT
LE NIVEAU DE CHARGE

DIE 4 BLAUEN LED ZEIGEN
DIERESTLEISTUNG DES LADEGERÄTS AN.

INSTRUCTIONS FOR USE / ENGLISH	4
MODE D'EMPLOI / FRANÇAIS	8
GEBRAUCHSANWEISUNG / DEUTSCH	12
MANUAL DE USO / ESPAÑOL	16
ISTRUZIONI PER L'USO / ITALIANO	20
GEBRUIKSAANWIJZING / NEDERLANDS	24
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO / PORTUGUÊS	28
BRUKSANVISNING / SVENSKA	32
BRUKSANVISNING / NORSK	36
NAVODILA ZA UPORABO / SLOVENŠČINA	40
INSTRUKCJA UŻYCIA / POLSKI	44
HASZNÁLATI UTASÍTÁS / MAGYAR	48
MOD DE UTILIZARE/ROMÂNĂ	52
NÁVOD K POUŽITÍ / ČEŠTINA	56
ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ / РУССКИЙ ЯЗЫК	60
УПЪТВАНЕ / БЪЛГАРСКИ	64
NÁVOD NA POUŽITIE/SLOVENSKY	68
UPUTE ZA UPORABU / HRVATSKI	72
KULLANMA TALIMATLARI / TÜRKÇE	76
KÄYTTÖOHJE / SUOMI	80
BRUGSANVISNINGER / DANSK	84
사용 설명서 / 한국어	88
使用方法 / 简体中文	92
使用方法 / 繁體中文	96
使用説明書 / 日本語	100
104	تعليمات الاستخدام/اللغة العربية
အသုံးပြုရန်လမ်းညွှန် / မြန်မာ	108

INSTRUCTIONS FOR USE / ENGLISH 4

Thank you for purchasing our product. For optimum performance and safety, please read these instructions carefully before using the product.

DEVICE DESCRIPTION

Capacity: 10 000 mAh

Micro USB input: 5V/2A

USB Output: 5 V/2.1A

Dimensions: 139 x 69 x 16 mm

Weight: 195 g

Power status LED (3): 4 charging indicators

PACKAGE CONTENTS

- Slim Powerbank 10 000 mAh
- 1 micro-USB charging cable
- Instructions for use

FUNCTIONS

- Battery capacity: 10 000 mAh for a complete charge of your pxproducts.
- Smart lights: the 4 blue LEDs indicate the remaining capacity of the charger.
- Smart IC smart charge: detects your type of device so as to charge it as quickly as possible, up to 2.1A.
- Compatible with devices powered with 5V via a USB cable: iPhone, iPad, Smartphones and all Therm-ic products.

HOW TO USE

Charging your Powerbank

1. Charge the Powerbank via the supplied USB to micro-USB connector (1). The blue charging LED

will appear on the display.

2. When all 4 charging indicators are glowing solid blue (3), charging is complete.

Charging USB plug device from Powerbank or turn on your heated jacket

1. Use your device's original USB charging cable to connect to the Powerbank's USB output. Then the Powerbank's charging LED will activate, and your USB plug device will indicate that it is being charged.
2. When your USB plug device is fully charged, disconnect the Powerbank.
3. When the Powerbank's 4 LEDs are all off, it means the Powerbank is out of power, and needs to be recharged.

Power Status LED (pressing the switch)

- 4 LEDs on: 75% - 100%
- 3 LEDs on: 50% - 75%
- 2 LEDs on: 25% - 50%
- 1 LED on: below 25%

LED indication while being charged

- 1 LED on: below 25%
- 2 LEDs on: 26% - 50%
- 3 LEDs on: 51% - 75%
- 4 LEDs on: 76% - 100%

Important notes:

1. Please fully charge the Powerbank before you use it for the first time.

INSTRUCTIONS FOR USE / ENGLISH 6

2. Please don't charge the Powerbank while it is being used to charge a USB device.
3. When charging the Powerbank, use only the original cable, otherwise the Powerbank may be damaged.

Precautions for use

1. Don't drop, knock, disassemble or attempt to repair the Powerbank by yourself.
2. Don't immerse the Powerbank in water or get it wet.
3. Don't expose the Powerbank to a heat source like fire or a heater.
4. Keep out of reach of children.
5. Don't use in the presence of flammable gas.

CARE

- Unplug the device before cleaning.
- Only use a cloth or a damp sponge to clean it.
- Store the unplugged device in a dry place.

RECYCLING

The device is an electronic device, dispose of it at an electronic and electrical waste collection point. The packaging must be disposed of in line with environmental regulations.

For more details, consult the relevant authority. Subject to modifications, this product complies with the applicable laws and directives.



WARRANTY

As the manufacturer, we guarantee this product for a period of two years from the date of purchase. Within this warranty period, we shall rectify any faults resulting from any defects in the quality of materials or of production at no extra cost, by repairing or replacing the product at our discretion. The following are not covered by the warranty: damage caused by improper use, normal wear that only has a minor impact on the value or use of the product.

The warranty becomes invalid if:

- the product has been modified by unauthorised persons;
- replacement parts other than the original parts have been used;
- the device's casing has been opened.



Nous vous remercions pour l'achat du Slim Universal Powerbank 10 000 mAh Therm-ic. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Capacité : 10 000 mAh

Entrée Micro USB (1) : 5V/2A

Sortie USB (2) : 5 V/2,1A

Dimensions : 139 x 69 x 16 mm

Poids : 195 g

LED d'état de l'alimentation (3) : 4 indicateurs de charge

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Batterie universelle externe fine 10 000 mAh
- 1 câble de chargement micro USB
- Mode d'emploi

FONCTIONS

- Capacité de la batterie : 10 000 mAh pour une charge complète de vos produits.
- Lumière intelligente : les 4 LED bleues indiquent la capacité restante du chargeur.
- Charge intelligente Smart IC : détecte votre type d'appareil afin de le charger le plus rapidement possible, jusqu'à 2,1A.
- Compatible avec les appareils alimentés en 5V via un cordon USB : iPhone, iPad, Smartphones et tous les produits Therm-ic.

UTILISATION

Chargement du Powerbank

1. Chargez le Powerbank en connectant le câble USB fourni sur le port Micro-USB (1). Les indicateurs de charges vont s'allumer.
2. Quand les 4 indicateurs de charges sont bleus (3), cela signifie que la charge est terminée.

Chargement d'un périphérique USB avec le Powerbank ou mise en marche de votre veste chauffante

1. Branchez le câble USB de votre appareil sur le Powerbank pour le connecter (2). La LED du Powerbank va s'allumer.
2. Lorsque votre périphérique USB est complètement chargé, débranchez la batterie.
3. Si les indicateurs de charge du Powerbank sont éteints, cela signifie que la capacité de charge est épuisée et qu'il faut le recharger.

LED indiquant l'état de la batterie (hors charge, en cliquant sur le bouton)

- 4 LEDs allumées : 75 % - 100 %
- 3 LEDs allumées : 50 % - 75 %
- 2 LEDs allumées : 25 % - 50 %
- 1 LED allumée : inférieur à 25 %

LED indiquant l'état de la batterie (pendant la charge)

- 1 LED allumée : inférieur à 25 %
- 2 LEDs allumées : 26 % - 50 %
- 3 LEDs allumées : 51 % - 75 %
- 4 LEDs allumées : 76 % - 100 %

Notes importantes :

1. Chargez complètement le Powerbank avant de l'utiliser pour la première fois.
2. Ne chargez pas le Powerbank alors qu'il est connecté sur un périphérique USB.
3. Lorsque vous chargez le Powerbank, utilisez uniquement le câble d'origine, pour ne pas endommager le Powerbank.

Précautions d'emploi

1. Ne faites pas tomber le Powerbank, si celui-ci se casse ne tentez pas de le réparer par vous-même.
2. Gardez le chargeur Powerbank loin de l'humidité et de l'eau.
3. Gardez le chargeur Powerbank loin des sources de chaleur : feu ou radiateur.
4. Gardez le chargeur Powerbank hors de la portée des enfants.
5. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammable.

ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon ou une éponge humide.
- Stockez l'appareil débranché dans un endroit sec.

RECYCLAGE

L'appareil est un appareil électronique déposez-le dans un point de collecte des déchets électroniques et électriques. L'emballage doit être mis au rebut dans le respect des règles de protection de

l'environnement. Pour plus de précisions, consultez les autorités compétentes.

Sous réserve de modifications, ce produit est conforme aux lois et directives applicables.



GARANTIE

En tant que fabricant, nous garantissons ce produit pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. Au cours de cette période de garantie, nous remédierons gratuitement à tout défaut résultant de problème de qualité des matériaux ou de la production, en réparant ou en remplaçant le produit à notre gré. Les points suivants ne sont pas couverts par la garantie : dommages provoqués par une mauvaise utilisation, usure normale n'ayant qu'un impact mineur sur la valeur ou l'utilisation du produit.

La garantie devient caduque si :

- le produit a été modifié par des personnes non autorisées ;
- des pièces de remplacement autre que les pièces d'origine ont été utilisées ;
- le boîtier de l'appareil a été ouvert.



Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Für optimale Leistung und Sicherheit lesen Sie bitte diese Anleitung vor der Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig durch.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Leistung: 10 000 mAh

Mikro-USB-Eingang (1): 5V/2A

USB-Ausgang (2): 5V/2.1A

Abmessung: 139 x 69 x 16 mm

Gewicht: 195 g

LED-Leistungszustand (3): 4 Ladeanzeigen

PACKUNGSIHALT

- Slim Powerbank 10 000 mAh
- 1 Mikro-USB-Ladekabel
- Gebrauchsanweisung

FUNKTIONEN

- Akkukapazität Batterie: 10 000 mAh für das vollständige Laden Ihrer Produkte.
- Intelligentes Licht: die 4 blauen LED zeigen die Restleistung des Ladegeräts an.
- Intelligentes Laden Smart IC: Erkennen der Art des Geräts, um es so schnell wie möglich bis zu 2.1A aufzuladen.
- Kompatibel mit Geräten, die über ein USB-Kabel mit 5V versorgt werden: iPhone, iPad, Smartphones und alle Therm-i-Produkte

VERWENDUNG

Laden der Powerbank

1. Laden der Powerbank über den mitgelieferten Mikro-USB-Anschluss (1). Die blaue Lade-LED wird auf dem Display angezeigt.
2. Wenn alle 4 Ladeanzeigen dauerhaft blau leuchten (3), ist der Ladevorgang abgeschlossen.

Laden eines Gerätes via USB-Anschluss oder das Einschalten Ihrer Heizjacke

1. Schließen Sie das Original-USB-Kabel Ihres Produkts an den USB-Anschluss der Powerbank an (2). Die Lade-LED-Lampe schaltet sich ein, und auch Ihr Produkt zeigt an, dass es geladen wird.
2. Ist Ihr Produkt vollständig geladen, entfernen Sie die Powerbank.
3. Wenn keine der LED-Anzeigen der Powerbank mehr leuchten, hat sie keine Leistung mehr und muss aufgeladen werden.

LED-Betriebszustand (Schalter drücken)

- 4 LEDs an: 75% - 100%
- 3 LEDs an: 50% - 75%
- 2 LEDs an: 25% - 50%
- 1 LED an: unter 25%

LED-Anzeige während des Ladens

- 1 LED an: unter 25%
- 2 LEDs an: 26% - 50%
- 3 LEDs an: 51% - 75%
- 4 LEDs an: 76% - 100%

Wichtige Hinweise:

1. Bitte laden Sie die Powerbank vor der ersten Verwendung vollständig auf.
2. Laden Sie die Powerbank nicht auf, während sie via USB-Anschluss an ein Gerät angeschlossen ist.
3. Verwenden Sie beim Laden der Powerbank nur das Original-Kabel, da die Powerbank ansonsten beschädigt werden kann.

Vorsichtsmaßnahmen

1. Lassen Sie die Powerbank nicht fallen. Bauen Sie sie nicht auseinander. Versuchen Sie nicht, sie zu reparieren.
2. Die Powerbank darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
3. Die Powerbank darf keiner Wärmequelle wie Feuer oder Heizung ausgesetzt werden.
4. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
5. Nicht in der Nähe von brennbaren Gasen verwenden.

ONDERHOUD

- Schakel het apparaat vóór elke reinigingshandeling uit.
- Reinig enkel met een doek of vochtige spons.
- Bewaar het uitgeschakelde apparaat op een droge plek.

RECYCLING

Het apparaat is een elektrisch apparaat. Geef het daarom af bij een inzamelpunt voor elektronisch en elektrisch afval. De verpakking moet volgens de

milieubeschermingsregels afgedankt worden.
Neem voor meer informatie contact op met de bevoegde instanties.

Onder voorbehoud van wijzigingen voldoet dit product aan de toepasselijke wetten en richtlijnen.



GARANTIE

Als fabrikant garanderen wij dit product voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Tijdens deze garantieperiode herstellen wij gratis alle gebreken als gevolg van kwaliteitsproblemen in verband met de materialen of productie door het product naar eigen inzicht te repareren of vervangen. De volgende punten vallen niet onder de garantie: schade door oneigenlijk gebruik, normale slijtage die slechts beperkte gevolgen voor de waarde of het gebruik van het product heeft.

De garantie vervalt als:

- het product door niet-bevoegde personen is gewijzigd;
- andere vervangingsonderdelen dan de originele onderdelen zijn gebruikt;
- de behuizing van het apparaat is geopend.



Muchas gracias por comprar Slim Universal Powerbank 10 000 mAh Therm-ic. Lea atentamente este manual de uso antes de poner el aparato en funcionamiento.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Capacidad: 10 000 mAh

Entrada micro USB (1): 5 V/2 A

Salida USB (2): 5 V/2.1 A

Dimensiones: 139 x 69 x 16 mm

Peso: 195 g

Indicador LED de estado de alimentación (3):

4 indicadores de carga

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Slim cargador externo
- 1 cable de carga micro USB
- Manual de uso

FUNCIONES

- Capacidad de la batería: 10 000 mAh para una carga completa de sus productos.
- Iluminación inteligente: los 4 LED azules indican la capacidad restante del cargador.
- Carga inteligente Smart IC: detecta el tipo de aparato para cargarlo con la máxima rapidez, hasta 2.1 A.
- Compatible con aparatos que utilizan una corriente de alimentación de 5 V mediante cable USB: iPhone, iPad, smartphones y todos los productos Therm-ic.

MODO DE USO

Carga del Powerbank

1. Para cargar el Powerbank, conecte el cable USB suministrado al puerto micro USB (1). Se iluminarán los indicadores de carga.
2. La carga habrá terminado cuando los 4 indicadores de carga se iluminen de color azul (3).

Carga de un periférico USB con el Powerbank o puesta en funcionamiento de su chaqueta calefactable

1. Conecte el cable USB del aparato al Powerbank (2). El indicador LED del Powerbank se iluminará.
2. Cuando el periférico USB esté completamente cargado, desconecte la batería.
3. Si los indicadores de carga del Powerbank están apagados, significará que la carga está agotada y que es preciso recargarlo.

LED indicador de estado de la batería (fuera de carga, haciendo clic en el botón)

- 4 LED encendidos: 75 % - 100 %
- 3 LED encendidos: 50 % - 75 %
- 2 LED encendidos: 25 % - 50 %
- 1 LED encendido: inferior al 25 %

LED indicador del estado de la batería (durante la carga)

- 1 LED encendido: inferior al 25 %
- 2 LED encendidos: 26 % - 50 %
- 3 LED encendidos: 51 % - 75 %
- 4 LED encendidos: 76 % - 100 %

Notas importantes:

1. Cargue por completo el Powerbank antes de usarlo por primera vez.
2. No cargue el Powerbank mientras esté conectado a un periférico USB.
3. Para evitar dañar el Powerbank, utilice únicamente el cable original a la hora de cargarlo.

Precauciones de empleo

1. Evite dejar caer el Powerbank; si se rompe, no intente repararlo usted mismo.
2. Guarde el cargador Powerbank en un lugar alejado del agua y de la humedad.
3. Guarde el cargador Powerbank en un lugar alejado de fuentes de calor: fuego o radiador.
4. Mantenga el cargador Powerbank lejos del alcance de los niños.
5. Absténgase de utilizarlo en presencia de gases inflamables.

MANTENIMIENTO

- Desconecte el aparato antes de cualquier operación de limpieza.
- Para limpiarlo, utilice únicamente un paño o una esponja húmeda.
- Guarde el aparato desconectado en un lugar seco.

RECICLADO

El producto es un aparato electrónico, deséchelo en un punto de recogida de residuos electrónicos y eléctricos. El embalaje se debe desechar según la normativa de protección del medio ambiente.

Consulte a las autoridades competentes para más detalles. Sin perjuicio de los cambios que se puedan producir, este producto cumple con la legislación y las directivas aplicables.



GARANTÍA

Como fabricante, garantizamos este producto durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Durante este periodo de garantía, solucionaremos de forma gratuita cualquier fallo derivado de problemas de calidad de los materiales o de fabricación, reparando o reemplazando el producto según nuestro parecer. La garantía no cubre: daños provocados por un mal uso, desgaste normal con un impacto menor en el valor o el uso del producto.

La garantía vencerá si:

- El producto ha sido modificado por personas no autorizadas.
- Se han utilizado piezas de recambio distintas de las originales.
- Se ha abierto la carcasa del aparato.



Grazie per aver acquistato il Slim Universal Powerbank 10 000 mAh Therm-ic.

Vi invitiamo a leggere attentamente le istruzioni prima di mettere in funzione il prodotto.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Capacità: 10 000 mAh

Ingresso Micro USB (1): 5 V / 2 A

Uscita USB (2): 5 V/2.1 A

Dimensioni: 139 x 69 x 16 mm

Peso: 195 g

LED di stato dell'alimentazione (3): 4 indicatori di carica

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Slim caricabatterie esterno
- Caricabatterie esterno universale
- Istruzioni per l'uso

FUNZIONI

- Capacità della batteria: 10 000 mAh per caricare completamente i vostri dispositivi.
- Luce intelligente: i 4 LED blu indicano la capacità residua del caricabatterie.
- Carica intelligente Smart IC: rileva il tipo di apparecchio per caricarlo il più rapidamente possibile, fino a 2.1 A.
- Compatibile con gli apparecchi alimentati a 5 V tramite cavo USB: iPhone, iPad, Smartphone e tutti i prodotti Therm-ic.

UTILIZZO**Ricarica del Powerbank**

1. Ricaricare il Powerbank collegando il cavo fornito alla porta Micro-USB (1). Gli indicatori di carica si accendono.
2. Quando i 4 indicatori di carica sono blu (3), la ricarica è terminata.

Ricarica di una periferica USB con il Powerbank o accensione della tua giacca riscaldante

1. Collegare il cavo USB del dispositivo al Powerbank per connetterlo (2). Il LED del Powerbank si accende.
2. Quando la periferica USB è completamente carica, scollegare la batteria.
3. Se gli indicatori di carica del Powerbank sono spenti, la capacità di carica è esaurita e occorre ricaricarlo.

LED che indica lo stato della batteria (esclusa ricarica, premendo il pulsante)

- 4 LED accesi: 75% - 100%
- 3 LED accesi: 50% - 75%
- 2 LED accesi: 25% - 50%
- 1 LED acceso: meno del 25%

LED che indica lo stato della batteria (durante la ricarica)

- 1 LED acceso: meno del 25%
- 2 LED accesi: 26% - 50%
- 3 LED accesi: 51% - 75%
- 4 LED accesi: 76% - 100%

Note importanti:

1. Ricaricare completamente il Powerbank dopo l'acquisto prima di utilizzarlo.
2. Non ricaricare il Powerbank quando è collegato a una periferica USB.
3. Quando si ricarica il Powerbank, per evitare di danneggiarlo, utilizzare esclusivamente il cavo originale.

Precauzioni d'uso

1. Non far cadere il Powerbank; in caso di rottura non sarà possibile ripararlo autonomamente.
2. Tenere il Powerbank lontano dall'acqua e dall'umidità.
3. Tenere il Powerbank lontano da fonti di calore (fuoco o radiatore).
4. Tenere il Powerbank fuori dalla portata dei bambini.
5. Non utilizzare in presenza di gas infiammabili.

MANUTENZIONE

- Prima di qualsiasi operazione di pulizia, scollegare il dispositivo.
- Per la pulizia, utilizzare esclusivamente un panno o una spugna inumiditi.
- Riporre il dispositivo scollegato in un luogo asciutto.

RICICLAGGIO

Il dispositivo è un apparecchio elettronico e, in quanto tale, va smaltito in un punto di raccolta di rifiuti elettrici ed elettronici. L'imballaggio deve

essere smaltito conformemente alle regole per la tutela dell'ambiente. Per ulteriori dettagli in merito, rivolgersi agli enti locali preposti.

Fatte salve eventuali modifiche, il prodotto è conforme alle normative e alle direttive applicabili.



GARANZIA

In qualità di produttore, Sidas garantisce il prodotto per un periodo di due anni a decorrere dalla data di acquisto. Nel corso di detto periodo di garanzia, Sidas si impegna a correggere gratuitamente eventuali difetti legati a problemi di qualità dei materiali o di fabbricazione, riparando o sostituendo il prodotto a propria discrezione. La garanzia non copre quanto segue: danni dovuti a uso improprio, usura normale che influisce solo in misura minore sul valore o sull'utilizzo del prodotto.

La garanzia decade se:

- il prodotto è stato modificato da persone non autorizzate;
- sono stati utilizzati ricambi diversi da quelli originali;
- il corpo esterno del dispositivo è stato aperto.



Bedankt voor uw aankoop van de Slim Universal Powerbank 10 000 mAh Therm-ic.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Capaciteit: 10 000 mAh

Micro-USB-ingang (1): 5 V/2 A

USB-uitgang (2): 5 V/2.1 A

Afmetingen: 139 x 69 x 16 mm

Gewicht: 195 g

LED-voedingsindicator (3): 4 laadindicatoren

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Slim externe lader
- 1 micro-USB-laadkabel
- Gebruiksaanwijzing

FUNCTIES

- Krachtige batterij: 10 000 mAh om uw producten volledig op te laden.
- Slimme lampjes: de 4 blauwe LED's laten de resterende capaciteit van de lader zien.
- Smart IC-laadtechnologie: herkent uw type apparaat om het zo snel mogelijk op te laden, tot wel 2.1 A.
- Compatibel met apparaten met 5 V-voeding via een USB-kabel: iPhone, iPad, smartphones en alle Therm-ic-producten.

GEBRUIK

Opladen van de Powerbank

1. Laad de Powerbank op door de meegeleverde USB-kabel aan te sluiten op de micro-USB-poort (1). De laadindicatoren gaan branden.
2. Wanneer de 4 laadindicatoren blauw zijn (3), is het opladen voltooid.

Opladen van een USB-randapparaat met de Powerbank je verwarmende jas aantrekken

1. Sluit uw apparaat via de originele USB-kabel op de Powerbank aan (2). De LED van de Powerbank gaat branden.
2. Wanneer uw USB-randapparaat volledig is opgeladen, koppelt u de Powerbank los.
3. Als de laadindicatoren van de Powerbank niet branden, is de laadcapaciteit uitgeput en moet u de Powerbank opnieuw opladen.

LED die de batterijstatus toont (door op de knop te klikken)

- 4 brandende LED's: 75% - 100%
- 3 brandende LED's: 50% - 75%
- 2 brandende LED's: 25% - 50%
- 1 brandende LED: minder dan 25%

LED die de batterijstatus toont (tijdens het laden)

- 1 brandende LED: minder dan 25%
- 2 brandende LED's: 26% - 50%
- 3 brandende LED's: 51% - 75%
- 4 brandende LED's: 75% - 100%

Belangrijke opmerkingen:

1. Laad de Powerbank volledig op voordat u deze de eerste keer gebruikt.
2. Laad de Powerbank niet op terwijl deze met een USB-randapparaat is verbonden.
3. Wanneer u de Powerbank oplaadt, moet u uitsluitend de originele kabel gebruiken om de Powerbank niet te beschadigen.

Voorzorg bij gebruik

1. Laat de Powerbank niet vallen. Als de Powerbank kapot gaat, moet u niet proberen om hem zelf te repareren.
2. Houd de Powerbank uit de buurt van vocht en water.
3. Houd de Powerbank uit de buurt van warmtebronnen: vuur of radiatoren.
4. Houd de Powerbank buiten het bereik van kinderen.
5. Niet gebruiken als ontvlambare gassen aanwezig zijn.

ONDERHOUD

- Schakel het apparaat vóór elke reinigingshandeling uit.
- Gebruik uitsluitend een vochtige doek of spons om het apparaat te reinigen.
- Bewaar het uitgeschakelde apparaat op een droge plek.

RECYCLING

Het apparaat is een elektrisch apparaat. Geef het daarom af bij een inzamelpunt voor elektronisch en elektrisch afval. De verpakking moet volgens de

milieubeschermingsregels afgedankt worden. Neem voor meer informatie contact op met de bevoegde instanties.

Onder voorbehoud van wijzigingen voldoet dit product aan de toepasselijke wetten en richtlijnen.



GARANTIE

Als fabrikant garanderen wij dit product voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Tijdens deze garantieperiode herstellen wij gratis alle gebreken als gevolg van kwaliteitsproblemen in verband met de materialen of productie door het product naar eigen inzicht te repareren of vervangen. De volgende punten vallen niet onder de garantie: schade door oneigenlijk gebruik, normale slijtage die slechts beperkte gevolgen voor de waarde of het gebruik van het product heeft.

De garantie vervalt als:

- het product door niet-bevoegde personen is gewijzigd;
- andere vervangingsonderdelen dan de originele onderdelen zijn gebruikt;
- de behuizing van het apparaat is geopend.



Obrigado por adquirir o Slim Universal Powerbank 10 000 mAh Therm-ic.

Leia atentamente estas instruções de utilização antes de ligar o dispositivo.

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Capacidade: 10 000 mAh

Entrada Micro USB (1): 5 V/2 A

Saída USB (2): 5 V/2.1 A

Dimensões: 139 x 69 x 16 mm

Peso: 195 g

LED do estado de alimentação (3): 4 indicadores de carga

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Carregador externo universal
- 1 cabo de carregamento micro USB
- Modo de Utilização

FUNÇÕES

- Capacidade da bateria: 10 000 mAh, para um carregamento completo dos seus produtos.
- Luz inteligente: os 4 LEDs azuis indicam a capacidade restante do carregador.
- Carregamento inteligente Smart IC deteta o tipo de dispositivo, de forma a efetuar o carregamento o mais rapidamente possível, até 2.1 A.
- Compatível com dispositivos alimentados a 5 V através de um cabo USB: iPhone, iPad, Smartphones e todos os produtos Therm-ic.

UTILIZAÇÃO

Carregamento do Powerbank

1. Para carregar o Powerbank, ligue o cabo USB fornecido à porta Micro-USB (1). Os indicadores de carga acendem.
2. Quando os 4 indicadores de carga ficarem azuis (3), significa que o carregamento terminou.

Carregamento de um dispositivo USB com o Powerbank ou colocar em funcionamento o seu casaco aquecido

1. Ligue o cabo USB do dispositivo ao Powerbank (2). O LED do Powerbank acende.
2. Assim que o dispositivo USB estiver totalmente carregado, desligue a bateria.
3. Se os indicadores de carga do Powerbank estiverem apagados, significa que a capacidade de carga se esgotou e que é necessário recarregar o Powerbank.

LED que indica o estado da bateria (em vazio, ao carregar no botão)

- 4 LEDs acesos: 75% - 100%
- 3 LEDs acesos: 50% - 75%
- 2 LEDs acesos: 25% - 50%
- 1 LED aceso: inferior a 25%

LED que indica o estado da bateria (durante o carregamento)

- 1 LED aceso: inferior a 25%
- 2 LEDs acesos: 26% - 50%

3 LEDs acesos: 51% - 75%

4 LEDs acesos: 76% - 100%

Notas importantes:

1. Carregue completamente o Powerbank antes de o utilizar pela primeira vez.
2. Não carregue o Powerbank quando este estiver ligado a um dispositivo USB.
3. Para carregar o Powerbank, utilize apenas o cabo de origem; caso contrário, poderá danificá-lo.
4. Não deixe cair o Powerbank. Se este partir, não tente repará-lo.

Precaução de utilização

1. Mantenha o carregador Powerbank afastado da humidade e da água.
2. Mantenha o carregador Powerbank afastado de fontes de calor: chamas ou aquecedores.
3. Mantenha o carregador Powerbank fora do alcance das crianças.
4. Não o utilize na presença de gás inflamável.

MANUTENÇÃO

- Antes de proceder a operações de limpeza, desligue o dispositivo.
- Para limpá-lo, utilize apenas um pano ou uma esponja húmida.
- Guarde o dispositivo desligado, num local seco.

RECICLAGEM

Por se tratar de um dispositivo eletrónico, deposite-o num ponto de recolha de resíduos

eletrônicos e elétricos. A embalagem deve ser eliminada em conformidade com as normas de proteção ambiental. Para mais informações, consulte as autoridades competentes. Sob reserva de alterações, este produto cumpre o disposto nas leis e diretivas aplicáveis.



GARANTIA

Na qualidade de fabricantes, garantimos este produto durante um período de dois anos a contar da data da sua aquisição. Durante este período de garantia, procederemos gratuitamente à resolução de qualquer deficiência relacionada com um problema de qualidade dos materiais ou da mão-de-obra, com a reparação ou substituição do produto ao nosso critério exclusivo. Os pontos a seguir não estão cobertos pela garantia; danos provocados por uma utilização incorreta, desgaste normal com impacto reduzido no valor ou na utilização do produto.

A garantia não se aplica se:

- o produto tiver sido alterado por pessoas não autorizadas;
- forem utilizadas peças sobresselentes não originais;
- a caixa do dispositivo tiver sido aberta.

Vi tackar dig för ditt inköp av vår produkt. För optimal prestanda och säkerhet ska du läsa dessa anvisningar noggrant innan du tar produkten i drift.

ENHETSBEKRIVNING

Kapacitet: 10 000 mAh

Micro USB-ingång: 5 V/2 A

USB-utgång: 5 V/2.1 A

Mått: 139 x 69 x 16 mm

Vikt: 195 g

Lysdiod för laddningsstatus (3): Fyra laddningsindikatorer

INNEHÅLLET I FÖRPACKNINGEN

- Slim Universal Powerbank 10 000 mAh
- En micro USB-laddningskabel
- Bruksanvisning

FUNKTIONER

- Batteriets kapacitet: 10 000 mAh för fullständig laddning av dina produkter.
- Smarta lampor: de fyra blå lysdioderna indikerar laddarens återstående kapacitet.
- Smart laddning med Smart IC: känner av vilken typ av enhet du har så att den kan laddas så snabbt som möjligt, upp till 2.1 A.
- Kompatibel med enheter som matas med 5 V via en USB-kabel: iPhone, iPad, smartmobiler och alla Therm-ic-produkter.

ANVÄNDNING**Ladda din powerbank**

1. Ladda din powerbank via USB till micro USB-kontakten (1). Den blå laddningslysdioden visas på displayen.
2. När alla fyra laddningsindikatorer lyser blått (3) är laddningen slutförd.

Ladda USB-enhet med din powerbank eller ta på dig värmejackan

1. Använd din enhets ursprungliga USB-laddningskabel för att ansluta till din powerbanks USB-utgång. Din powerbanks laddningslysdiod tänds och din USB-enhet indikerar att den laddas.
2. När din USB-enhet är fulladdad ska du koppla bort din powerbank.
3. När din powerbanks samtliga fyra lysdioder är släckta innebär det att strömbanken har slut på ström och måste laddas.

Lysdioder för laddningsstatus (när man trycker på knappen)

Fyra lysdioder tända: 75–100 %

Tre lysdioder tända: 50–75 %

Två lysdioder tända: 25–50 %

En lysdiod tänd: under 50 %

Lysdiödsindikering under laddning

En lysdiod tänd: under 25 %

Två lysdioder tända: 26–50 %

Tre lysdioder tända: 51–75 %

Fyra lysdioder tända: 16–100 %

Viktiga anmärkningar:

1. Ladda din powerbank fullt innan du använder den för första gången.
2. Ladda inte din powerbank samtidigt som den används för att ladda en USB-enhet.
3. När du laddar din powerbank ska du endast använda originalkabeln, annars kan strömkabeln skadas.

Försiktighetsåtgärder vid användning

1. Du får inte tappa, montera isär eller försöka reparera din powerbank på egen hand.
2. Du får inte sänka ned din powerbank i vatten eller låta den bli blöt.
3. Du får inte utsätta din powerbank för värmekällor såsom eld eller ett element.
4. Får inte användas i närheten av brandfarlig gas.

SKÖTSEL

- Apparaten ska vara frånkopplad innan den rengörs.
- För rengöring ska endast en trasa eller fuktig Den frånkopplade apparaten ska förvaras på ett torrt ställe.

ÅTERVINNING

Denna apparat klassas som en elektrisk utrustning och ska avfallshanteras vid samlingsställen för elutrustning. För återvinning av förpackningen ska den avfallshanteras enligt gällande regler för miljöskydd.

För ytterligare information om korrekt

avfallshantering kontakta behörig myndighet.
Denna produkt uppfyller samtliga lagar och
tillämpliga direktiv, med förbehåll för ändringar.



GARANTI

Tillverkaren garanterar produktens funktionsduglighet under en tvåårsperiod från och med inköpsdatum. Under denna garantiperiod reparerar eller ersätter tillverkaren samtliga defekter som härrör från material- eller produktionsdefekter, utan kostnad. Följande fall täcks inte av garantiförsäkringen: skador som uppkommit på grund av felaktig hantering, vanligt slitage som inte påverkar produktens funktionsduglighet.

Garantin blir ogiltig om:

- produkten har modifierats av ej behöriga personer,
- andra reservdelar än originaldelarna har används,
- apparatens hölje har öppnats.



Takk for at du har kjøpt produktet vårt.
For optimal ytelse og sikkerhet må du lese denne bruksanvisning grundig før du bruker produktet.

ENHETSBEKRIVELSE

Kapasitet: 10 000 mAh

Micro USB-inngang: maks. 5 V / 2 A

USB-utgang: 5 V/2.1 A

Dimensjoner: 139 x 69 x 16 mm

Vekt: 195 g

Strømstatus-LED (3): 4 ladeindikatorer

INNHALDET I PAKKEN

- Slim Universal Powerbank 10 000 mAh
- 1 micro usb ladekabel
- Brukerveiledning

FUNKSJONER

- Batterikapasitet: 10 000 mAh for komplett lading av produktene dine.
- Smarte lys: de 4 blå LED-lysene indikerer laderens gjenværende kapasitet.
- Smart IC smart lading: oppdager enhetstypen slik at den kan lade den så raskt som mulig, opptil 2.1 A.
- Kompatibel med enheter med 5 V via USB-kabel: iPhone, iPad, smarttelefoner og alle Therm-ic-produkter.

SLIK BRUKES DEN

Lade powerbanken

1. Lad powerbanken via den medfølgende USB til micro USB-kontakten (1). Det blå lade-LED vises på skjermen.

2. Når alle 4 ladeindikatorer lyser blått (3) er ladingen fullført.

Lade USB-enhet fra powerbanken Igangsettelse av varmejakken

1. Bruk enhetens originale USB-ladekabel til å koble til USB-utgangen på powerbanken. Deretter tennes LED-lysene på powerbanken, og USB-enheten vil indikere at den lader.
2. Når USB-enheten er fulladet, kobler du den fra powerbanken.
3. Når de 4 LED-lysene på powerbanken er slukket, betyr det at powerbanken er tom for strøm og må lades.

Strømstatus-LED (trykk på bryteren)

- 4 LED-lys på: 75 % - 100 %
- 3 LED-lys på: 50 % - 75 %
- 2 LED-lys på: 25 % - 50 %
- 1 LED-lys på: under 25 %

LED-indikasjon under lading

- 1 LED-lys på: under 25 %
- 2 LED-lys på: 26 % - 50 %
- 3 LED-lys på: 51 % - 75 %
- 4 LED-lys på: 76 % - 100 %

Viktige merknader:

1. Fullad powerbanken før du bruker den for første gang.
2. Ikke lad powerbanken mens den blir brukt til å lade en USB-enhet.

3. Når du lader powerbanken, må du kun bruke originalkabelen. Ellers kan powerbanken bli skadet.

Forholdsregler ved bruk

1. Ikke slipp, slå, demonter eller prøv å reparere powerbanken selv.
2. Ikke senk powerbanken i vann eller la den bli våt.
3. Ikke eksponer powerbanken mot en varmekilde som brann eller varmeapparat.
4. Holdes utenfor barns rekkevidde.
5. Må ikke brukes ved brannfarlig gass.

VEDLIKEHOLD

- Koble enheten fra strøm før rengjøring.
- Skal kun rengjøres med en klut eller en fuktig svamp.
- Oppbevar den utilkoblede enheten på et tørt sted.

RESIRKULERING

Dette er en elektronisk enhet, og den skal avhendes som elektronisk/elektrisk avfall. Emballasjen må avhendes i samsvar med miljøforskrifter.

Hvis du vil ha mer informasjon, ta kontakt med de relevante myndighetene.

Dette produktet er i samsvar med gjeldende lover og direktiver, med forbehold om endringer.



GARANTI

Som produsent garanterer vi dette produktet i en periode på to år fra kjøpsdatoen. Innenfor denne garantiperioden, retter vi opp eventuelle feil som oppstår som følge av eventuelle material- eller produksjonsfeil, uten ekstra kostnader, ved å reparere eller erstatte produktet etter vårt eget skjønn. Følgende dekkes ikke av garantien: skade forårsaket av utilsiktet bruk, normal slitasje som har lite innvirkning på verdien eller bruken av produktet.

Garantien blir ugyldig dersom:

- produktet har blitt endret av uautoriserte personer
- reservedeler er brukt som er annerledes enn de originale delene
- enhetens deksel er åpnet



Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Slim Universal Powerbank 10 000 mAh Therm-ic.

Pred uporabo naprave pozorno preberite ta navodila za uporabo.

OPIS NAPRAVE

Zmogljivost: 10 000 mAh

Vhod mikro USB (1): 5 V/2 A

Izhod USB (2): 5 V/2.1 A

Dimenzije: 139 x 69 x 16 mm

Teža: 195 g

Indikatorji stanja polnjenja LED (3): 4 indikatorji polnjenja

VSEBINA EMBALAŽE

- Univerzalni zunanji polnilec
- 1 napajalni kabel mikro USB
- Navodila za uporabo

DELOVANJE

- Zmogljivost baterije: 10 000 mAh za temeljito polnjenje vaših naprav.
- Inteligentna svetloba: 4 modri indikatorji LED prikazujejo preostalo zmogljivost polnilca.
- Inteligentno polnjenje Smart IC: zazna vrsto vaše naprave za kar najhitrejše polnjenje, do 2.1 A.
- Združljivost z napravami s 5 V napajanjem preko kabla USB: iPhone, iPad, pametni telefoni in vsi izdelki Therm-ic.

UPORABA

Polnjenje polnilca Powerbank

1. Napolnite polnilec Powerbank, tako da priložen kabel USB povežete z vhodom mikro USB (1). Zasvetili bodo indikatorji polnjenja.
2. Ko 4 indikatorji polnjenja zasvetijo modro (3), to pomeni, da je polnjenje zaključeno.

Polnjenje zunanjih naprav USB s polnilcem Powerbank ali zagon ogrevane jakne

1. Priključite kabel USB vaše naprave v polnilec Powerbank, da ju povežete (2). Zasvetil bo indikator LED na polnilcu Powerbank.
2. Ko je vaša zunanja naprava USB v celoti napolnjena, odklopite polnilec.
3. Če indikatorji polnjenja na polnilcu Powerbank ne svetijo, to pomeni, da je zmogljivost polnjenja izčrpana in da ga morate ponovno napolniti.

Indikator LED, ki označuje stanje baterije (brez obremenitve, ob kliku na gumb)

Svetijo 4 indikatorji LED: 75 % - 100 %

Svetijo 3 indikatorji LED: 50 % - 75 %

Svetita 2 indikatorja LED: 25 % - 50 %

Sveti 1 indikator LED: manj kot 25 %

Indikator LED, ki označuje stanje baterije (med polnjenjem)

Sveti 1 indikator LED: manj kot 25 %

Svetita 2 indikatorja LED: 26 % - 50 %

Svetijo 3 indikatorji LED: 51 % - 75 %

Svetijo 4 indikatorji LED: 76 % - 100 %

Pomembni napotki:

1. Polnilec Powerbank pred prvo uporabo v celoti napolnite.
2. Polnilca Powerbank ne polnite, medtem ko je priključen na zunanjo napravo USB.
3. Med polnjenjem polnilca Powerbank uporabljajte izključno prvotni kabel, da ga ne poškodujete.

Previdnostni ukrepi

1. Pazite, da polnilec Powerbank ne pade na tla. Če se razbije, ga ne skušajte popraviti sami.
2. Polnilca Powerbank ne hranite na vlažnih in mokrih mestih.
3. Polnilec Powerbank hranite stran od virov toplote: ogenj ali radiator.
4. Polnilec Powerbank hranite izven dosega otrok.
5. Ne uporabljajte v bližini vnetljivega plina.

VZDRŽEVANJE

- Pred kakršnim koli čiščenjem izklopite napravo.
- Za čiščenje uporabite le vlažno krpo ali gobo.
- Napravo izklopite in jo shranjujte na suhem mestu.

RECIKLIRANJE

Vašo napravo uvrščamo med elektronske naprave, zato jo na koncu njene življenjske dobe odpeljite na zbirno mesto za elektronske in električne naprave. Embalažo odstranite v skladu s pravili glede varovanja okolja.

Za več informacij se obrnite na pristojne organe.

Pridržujemo si pravico do spreminjanja naprave, ob

tem zagotavljamo, da je naprava skladna z zakoni in ustreznimi smernicami.



GARANCIJA

Ko izdelovalec, jamčimo za delovanje izdelka dve leti od datuma nakupa. Med to garancijsko dobo bomo zastonj odpravili vsako napako, ki je nastala kot posledica napake v materialu ali proizvodnji naprave, tako da jo bomo popravili ali zamenjali izdelek na lastne stroške. Naslednje postavke niso vključene v garancijo: škoda, ki je nastala zaradi napačne uporabe, običajna obraba, ki ima le manjši vpliv na vrednost ali uporabo izdelka.

Garancija preneha veljati, če:

- so izdelek spreminjale nepooblaščen osebe;
- so bili uporabljeni neoriginalni rezervni deli;
- je bilo ohišje naprave odprto.



Dziękujemy za zakup przenośnego akumulatora Slim Universal Powerbank 10 000 mAh Therm-ic.

Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

OPIS URZĄDZENIA

Pojemność: 10 000 mAh

Wejście Micro USB (1): 5 V / 2 A

Wyjście USB (2): 5 V/2.1 A

Wymiary: 139 x 69 x 16 mm

Ciężar: 195 g

Dioda LED wskazująca stan zasilania (3): 4 wskaźniki naładowania

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Uniwersalna ładowarka zewnętrzna
- 1 przewód mikro USB do ładowania
- Instrukcja obsługi

FUNKCJE

- Pojemność baterii: 10 000 mAh zapewni pełne naładowanie produktów.
- Inteligentne lampki sygnalizacyjne: 4 niebieskie diody LED wskazują pozostałą pojemność ładowarki.
- Inteligentne ładowanie Smart IC: wykrywa typ urządzenia, aby naładować je jak najszybciej do 2.1 A.
- Kompatybilność z urządzeniami zasilanymi napięciem 5 V przez przewód USB: iPhone, iPad, smartfony i wszystkie produkty Therm-ic.

ZASTOSOWANIE

Ładowanie przenośnego akumulatora Powerbank

1. Naładować przenośny akumulator Powerbank poprzez podłączenie dostarczonego przewodu USB do portu Micro-USB (1). Wskaźniki ładowania zaświecą się.
2. Gdy 4 wskaźniki ładowania zmienią kolor na niebieski (3), będzie to oznaczało, że ładowanie zostało zakończone.

Ładowanie urządzeń USB za pomocą przenośnego akumulatora Powerbank lub uruchomienie Twojej podgrzewanej kurtki

1. Podłączyć przewód USB urządzenia do przenośnego akumulatora Powerbank, aby go podłączyć (2). Zaświeci się dioda LED przenośnego akumulatora Powerbank.
2. Gdy urządzenie USB zostanie w pełni naładowane, odłączyć akumulator.
3. Jeśli wskaźniki ładowania przenośnego akumulatora Powerbank są wyłączone, oznacza to, że pojemność ładowania została wyczerpana i należy go ponownie naładować.

Dioda LED sygnalizująca stan akumulatora (w stanie bez obciążenia, po kliknięciu przycisku)

- 4 świeące diody LED: 75% - 100%
- 3 świeące diody LED: 50% - 75%
- 2 świeące diody LED: 25% - 50%
- 1 świecąca dioda LED: mniej niż 25%

Dioda LED sygnalizująca stan akumulatora (podczas ładowania)

- 1 świecąca dioda LED: mniej niż 25%
- 2 świeące diody LED: 26% - 50%

3 świecące diody LED: 51% - 75%

4 świecące diody LED: 76% - 100%

Ważne uwagi:

1. Przed pierwszym użyciem naładuj całkowicie przenośny akumulator Powerbank.
2. Nie należy ładować przenośnego akumulatora Powerbank, gdy jest podłączony do urządzenia USB.
3. Podczas ładowania przenośnego akumulatora Powerbank należy używać wyłącznie oryginalnego przewodu, aby nie uszkodzić akumulatora.

Środki ostrożności

1. Nie należy upuszczać przenośnego akumulatora Powerbank. Jeżeli ulegnie on uszkodzeniu, nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy.
2. Przenośny akumulator Powerbank należy trzymać z dala od wilgoci i wody.
3. Przenośny akumulator Powerbank należy trzymać z dala od źródeł ciepła: ognia lub grzejnika.
4. Przenośny akumulator Powerbank należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
5. Nie należy korzystać z urządzenia w obecności łatwopalnego gazu.

KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie.
- Do czyszczenia używać wyłącznie wilgotnej ściereczki lub gąbki.
- Przechowywać odłączone urządzenie w suchym miejscu.

RECYKLING

Urządzenie jest urządzeniem elektronicznym, które należy usunąć w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych i elektrycznych. Opakowanie należy wyrzucić do opadów zgodnie z zasadami ochrony środowiska. Aby uzyskać więcej informacji, należy skonsultować się z odpowiednimi władzami.

Z zastrzeżeniem zmian, produkt ten jest zgodny z obowiązującymi przepisami i wytycznymi.



GWARANCJA

Występując w charakterze producenta, udzielamy gwarancji dla tego produktu na okres dwóch lat od daty zakupu. W okresie gwarancyjnym będziemy bezpłatnie usuwać wszelkie usterki wynikające z jakiegokolwiek problemu dotyczącego jakości materiałów lub produkcji – w drodze naprawy lub wymiany produktu według naszego uznania. Poniższe punkty nie są objęte gwarancją: szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, normalnym zużyciem mającym jedynie niewielki wpływ na wartość lub użytkowanie produktu.

Gwarancja traci ważność, jeżeli:

- produkt zostanie zmodyfikowany przez osoby nieuprawnione;
- zastosowane zostaną części zamienne inne niż części oryginalne;
- zostanie otwarta obudowa urządzenia.



Köszönjük, hogy a Slim Universal Powerbank 10 000 mAh Therm-ic terméket választotta. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

Kapacitás: 10 000 mAh

Micro USB bemenet (1): 5V/2A

USB kimenet (2): 5V/2.1A

Méretetek: 139 x 69 x 16 mm

Tömeg: 195 g

A táplálás állapotát jelző LED (3): 4 töltésjelző

A CSOMAG TARTALMA

- Univerzális külső töltő
- 1 micro USB töltőkábel
- Használati utasítás

FUNKCIÓK

- Akkumulátor kapacitása: 10 000 mAh a készülékei teljes feltöltéséhez.
- Intelligens jelzőfény: a 4 kék LED jelzi a töltő rendelkezésre álló kapacitását.
- Smart IC intelligens töltés: érzékeli a készüléke típusát a lehető leggyorsabb töltése érdekében, maximum 2.1A áramerősséggel.
- Kompatibilis az USB-kábelen keresztül 5V feszültséggel táplált készülékekkel: iPhone, iPad, okostelefonok és minden Therm-ic termék.

HASZNÁLAT

Powerbank töltése

1. Töltse a Powerbankot a mellékelt USB-kábel Micro-USB portra (1) történő csatlakoztatásával. A töltésjelzők kigyulladnak.
2. Ha a 4 töltésjelző kék (3), ez azt jelenti, hogy a töltés befejeződött.

USB-eszköz töltése a Powerbank segítségével vagy kapcsolja be a fűthető kabátját

1. Kösse be a készülék USB kábelét a Powerbankra a csatlakoztatása érdekében (2). A Powerbank LED-je kigyullad.
2. Ha az USB-eszköze teljesen feltöltődött, kösse le az akkumulátort.
3. Ha a Powerbank töltésjelzői nem világítanak, ez azt jelenti, hogy a töltési kapacitás lemerült, és újra kell tölteni.

Az akkumulátor állapotát jelző LED (töltésen kívül, a gomb megnyomásával)

- 4 LED világít: 75% - 100%
- 3 LED világít: 50% - 75%
- 2 LED világít: 25% - 50%
- 1 LED világít: 25% alatt

Az akkumulátor állapotát jelző LED (töltés közben)

- 1 LED világít: 25% alatt
- 2 LED világít: 26% - 50%
- 3 LED világít: 51% - 75%
- 4 LED világít: 76% - 100%

Fontos megjegyzések:

1. Az első használat előtt töltsse fel teljesen a Powerbankot.
2. Ne töltsse a Powerbankot, ha az USB-eszközhöz van csatlakoztatva.
3. A Powerbank töltése során csak az eredeti kábelt használja, hogy a Powerbank ne sérüljön.

Biztonsági utasítások

1. Ne ejtse le a Powerbankot, ha eltörik, ne próbálja meg saját maga megjavítani.
2. Tartsa távol a Powerbank töltőt a nedvességtől és a víztől.
3. Tartsa távol a Powerbank töltőt a hőforrásoktól: tűz vagy radiátor.
4. Tartsa a Powerbank töltőt gyermekektől elzárva.
5. Ne használja gyúlékony gázok jelenlétében.

KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket az áramforrásból.
- A termék tisztításához kizárólag nedves rongyot vagy szivacsot használjon.
- A készüléket az áramforrásról leválasztva, száraz helyen tárolja.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS

A készülék elektronikai hulladéknak minősül, ezért az ezek számára kijelölt gyűjtőkonténerben helyezze el azt. A csomagolást a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően dobja ki.

További tájékoztatásért forduljon az illetékes hatóságokhoz.

A módosítások jogának fenntartásával a termék megfelel a vonatkozó irányelveknek.



GARANCIA

Mint a termék gyártója, a vásárlástól számított két év garanciát adunk a termékre. A garancia időtartama alatt minden, az anyagok minősége vagy gyártási hibák miatt meghibásodott készüléket ingyenesen megjavítunk vagy kicserélünk. A garancia nem vonatkozik a következőkre: nem rendeltetésszerű használat, illetve a termék teljesítményét csak minimális mértékben befolyásoló természetes elhasználódás.

A garancia érvényét veszti, ha:

- a terméket engedély nélkül módosítják;
- nem eredeti pótalkatrészeket használnak;
- a készülék burkolatát felnyitják.



Vă mulțumim pentru achiziția produsului Slim Universal Powerbank 10000mAh Therm-ic. Vă rugăm să citiți cu atenție modul de utilizare înainte de a pune aparatul în funcțiune.

DESCRIEREA APARATULUI

Capacitate: 10 000 mAh

Intrare Micro-USB (1): 5V / 2A

leșire USB (2): 5V/2.1A

Dimensiuni: 139 x 69 x 16 mm

Greutate: 195 g

LED de stare a alimentării (3): 4 indicatori de încărcare

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

- Încărcător extern universal
- 1 cablu de încărcare micro-USB
- Mod de utilizare

FUNCȚII

- Capacitatea acumulatorului: 10 000 mAh pentru o încărcare completă a produselor dumneavoastră.
- Lumină inteligentă: cele 4 LED-uri de culoare albastră arată capacitatea rămasă disponibilă a încărcătorului.
- Încărcare inteligentă Smart IC: detectați tipul aparatului dumneavoastră pentru a-l încărca cât mai rapid posibil, până la 2.1A.
- Compatibil cu aparatele cu alimentare 5V prin cablu USB: iPhone, iPad, Smartphone și toate produsele Therm-ic.

UTILIZARE

Încărcarea acumulatorului Powerbank

1. Încărcați acumulatorul Powerbank la portul micro-USB conectând cablul USB furnizat (1). Se vor aprinde indicatorii de încărcare.
2. Când cei 4 indicatori de încărcare sunt de culoare albastră (3) înseamnă că încărcarea s-a terminat.

Încărcarea unui dispozitiv periferic USB cu acumulatorul Powerbank sau punere în funcțiune a jachetei încălzite

1. Conectați cablul USB al aparatului dumneavoastră la acumulatorul powerbank pentru a-l conecta (2). Se va aprinde LED-ul acumulatorului Powerbank.
2. Când dispozitivul periferic USB este încărcat complet, deconectați bateria.
3. Dacă indicatorii de încărcare ai acumulatorului Powerbank sunt stinși, înseamnă că puterea de încărcare este epuizată și că acesta trebuie reîncărcat.

LED care indică starea bateriei (când nu se află la încărcat, apăsând butonul)

4 LED-uri aprinse: 75 % ~ 100 %

3 LED-uri aprinse: 50 % ~ 75 %

2 LED-uri aprinse: 25 % ~ 50 %

1 LED aprins: mai puțin de 25 %

LED indicând starea bateriei (în timpul încărcării)

1 LED aprins: mai puțin de 25 %

2 LED-uri aprinse: 26 % ~ 50 %

3 LED-uri aprinse: 51 % ~ 75 %

4 LED-uri aprinse: 76 % ~ 100 %

Observații importante:

1. Încărcați complet acumulatorul Powerbank înainte de a-l utiliza pentru prima oară.
2. Nu încărcați acumulatorul Powerbank în timp ce este conectat la un dispozitiv periferic USB.
3. În timp ce încărcați acumulatorul Powerbank, utilizați doar cablul original, pentru a nu-l deteriora.

Măsuri de precauție la utilizare

1. Nu scăpați din mână acumulatorul Powerbank, dacă acesta se sparge, nu încercați să îl reparați singur.
2. Păstrați încărcătorul Powerbank departe de umezeală și apă.
3. Păstrați încărcătorul Powerbank departe de sursele de căldură: foc sau radiator.
4. Nu lăsați încărcătorul Powerbank la îndemâna copiilor.
5. A nu se utiliza în prezența gazelor inflamabile.

ÎNTREȚINERE

- Deconectați aparatul înaintea oricărei operațiuni de curățare.
- Pentru curățare, utilizați exclusiv o cârpă sau un burete umed.
- Depozitați aparatul deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică, într-un loc uscat.

RECICLARE

Acest aparat este un aparat electronic, depuneți-l la un

punct de colectare a deșeurilor electronice și electrice. Ambalajul trebuie eliminat conform regulilor de protecție a mediului.

Pentru informații suplimentare, consultați autoritățile competente. Sub rezerva unor modificări, acest produs respectă legile și directivele aplicabile.



GARANȚIE

În calitate de fabricant, garantăm acest produs pe o perioadă de doi ani de la data achiziției. În perioada de garanție, remediem gratuit orice defecțiune cauzată de o problemă de calitate a materialelor sau de producție, prin repararea sau înlocuirea produsului, după cum considerăm necesar. Următoarele aspecte nu sunt acoperite de garanție: deteriorări provocate de o utilizare necorespunzătoare, uzura normală care are un impact minor asupra valorii sau utilizării produsului.

Garanția se anulează dacă:

- produsul a fost modificat de persoane neautorizate;
- au fost utilizate alte piese de schimb decât cele de origine;
- carcasa aparatului a fost deschisă.

Děkujeme vám za nákup zařízení Slim Universal Powerbank 10 000 mAh Therm-ic.

Pozorně si přečtěte návod k použití, než zařízení uvedete do provozu.

POPIS PŘÍSTROJE

Kapacita: 10 000 mAh

Vstup Mikro USB (1): 5 V / 2 A

Výstup USB (2): 5 V/2.1 A

Rozměry: 139 x 69 x 16 mm

Hmotnost: 195 g

Kontrola stavu nabití (3): 4 kontrolky napájení

OBSAH BALENÍ

- Univerzální externí nabíječka
- 1 napájecí kabel mikro USB
- Návod k použití

FUNKCE

- Kapacita baterie: 10 000 mAh pro úplné nabití vašich výrobků.
- Inteligentní světlo: 4 modré kontrolky znázorňují zbývající kapacitu nabíječky.
- Inteligentní nabíječka Smart IC: zjistí váš druh přístroje, aby ho nabila co nejrychleji, až 2.1 A.
- Kompatibilní s přístroji napájenými na 5 V pomocí kabelu USB: iPhone, iPad, chytré telefony a všechny výrobky Therm-ic.

POUŽITÍ

Napájení zařízení Powerbank

1. Nabijte zařízení Powerbank připojením USB

kabelu dodaného na portu Mikro-USB (1).

Kontrolky nabití se rozsvítí.

2. Jsou-li všechny 4 kontrolky nabití (3) modré, znamená to, že nabití je dokončeno.

Nabíjení periferie USB pomocí zařízení Powerbank nebo zapnutí vyhřívání vaší zahřívané bundy

1. Připojte kabel USB vašeho přístroje k zařízení powerbank, abyste ho připojili (2). Kontrolka zařízení Powerbank se rozsvítí.
2. Jakmile je vaše USB periferie zcela nabitá, odpojte baterii.
3. Jsou-li kontrolky nabití zařízení Powerbank zhasnuté, znamená to, že kapacita nabití je vyčerpána a je třeba je dobít.

Kontrolka udávající stav baterie (mimo nabíjení, stiskem tlačítka)

4 kontrolky svítí: 75 % - 100 %

3 kontrolky svítí: 50 % - 75 %

2 kontrolky svítí: 25 % - 50 %

1 kontrolka svítí: méně než 25 %

Kontrolka udávající stav baterie (během nabíjení)

1 kontrolka svítí: méně než 25 %

2 kontrolky svítí: 26 % - 50 %

3 kontrolky svítí: 51 % - 75 %

4 kontrolky svítí: 76 % - 100 %

Důležité poznámky:

1. Před prvním použitím zcela nabijte zařízení Powerbank.

2. Zařízení Powerbank nenabíjejte, je-li připojeno k periférii USB.
3. Při nabíjení zařízení Powerbank používejte pouze originální kabel, aby nedošlo k poškození zařízení Powerbank.

Upozornění k použití

1. Nenechte zařízení Powerbank spadnout, pokud se to stane, nepokoušejte se ho opravovat sami.
2. Udržujte nabíječku Powerbank mimo vlhkost a vodu.
3. Uchovávejte nabíječku Powerbank daleko od zdrojů tepla: ohně či topení.
4. Udržujte nabíječku Powerbank mimo dosah dětí.
5. Nepoužívejte v dosahu zápalného plynu.

ÚDRŽBA

- Před jakýmkoli čištěním zařízení odpojte od zdroje napájení.
- Čistěte pouze hadrem či vlhkou houbou.
- Odpojené zařízení uskladněte na suchém místě.

RECYKLACE

TZařízení je elektronické zařízení, likvidujte je na sběrném místě určeném pro sběr elektronického a elektrického odpadu. Balení musí být zlikvidováno v souladu s pravidly pro ochranu životního prostředí. Další podrobnosti získáte od příslušných úřadů.

Toto zařízení je v souladu s ustanoveními příslušných zákonů a směrnic, změny jsou vyhrazeny.



ZÁRUKA

Jako výrobce poskytujeme na tento výrobek záruku v délce dvou let od data zakoupení. Během záruční lhůty zdarma odstraníme jakékoli vady vyplývající z kvality materiálu nebo zhotovení, a to prostřednictvím zajištění opravy nebo výměny výrobku podle vlastního uvážení. Záruka se nevztahuje na následující skutečnosti: škody vyvolané nesprávným používáním, běžné opotřebení s pouze minimálním dopadem na hodnotu nebo využitelnost zařízení.

Záruka neplatí, pokud:

- zařízení bylo pozměněno osobami nevlastnící řádné oprávnění;
- byly použity jiné než originální náhradní díly;
- došlo k otevření víka zařízení.



ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ / 60

РУССКИЙ

Благодарим вас за покупку аккумулятора Slim Universal Powerbank 10 000 mAh Therm-ic.

Внимательно прочитайте инструкцию перед первым использованием устройства.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Емкость аккумулятора: 10 000 мА·ч

Вход Micro-USB (1): 5 В/2 А.

Выход USB (2): 5 В/2.1 А

Размеры: 139 x 69 x 16 мм

Масса: 195 г

Светодиодный индикатор питания (3): 4 индикатора зарядки

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Универсальное зарядное устройство
- 1 кабель с разъемом Micro-USB
- Инструкция по применению

ФУНКЦИИ

- Емкость аккумулятора: 10 000 мА·ч для полной зарядки различных устройств.
- Информативные индикаторы: 4 синих светодиода показывают оставшийся заряд аккумулятора.
- Интеллектуальная система зарядки Smart IC: аккумулятор распознает тип подключенного устройства и сам выбирает максимальную скорость зарядки (сила тока до 2.1 А).
- Подходит для зарядки любых устройств, поддерживающих подачу питания через интерфейс USB с напряжением 5 В: iPhone, iPad, смартфоны, любые устройства Therm-ic.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Зарядка аккумулятора Powerbank

1. Зарядите Powerbank, подключив к разъему Micro-USB (1) кабель USB из комплекта поставки. Индикаторы на корпусе начнут загораться по очереди.
2. Если все 4 индикатора светятся синим (3), это означает, что аккумулятор заряжен полностью.

Зарядка USB-устройства от аккумулятора Powerbank или включение подогрева куртки

1. Подключите кабель USB к устройству и к разъему аккумулятора Powerbank (2). На аккумуляторе Powerbank загорится индикатор.
2. Когда USB-устройство будет заряжено полностью, отключите его от аккумулятора.
3. Если индикаторы питания на аккумуляторе Powerbank погасли, это означает, что он разрядился и его требуется зарядить.

Показания индикаторов и уровень заряда (не во время зарядки, при нажатии кнопки)

Светятся 4 индикатора: 75–100 %

Светятся 3 индикатора: 50–75 %

Светятся 2 индикатора: 25–50 %

Светится 1 индикатор: менее 25 %

Показания индикаторов и состояние аккумулятора во время зарядки

Светится 1 индикатор: менее 25 %

Светятся 2 индикатора: 26–50 %

Светятся 3 индикатора: 51–75 %

Светятся 4 индикатора: 76–100 %

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ / 62

РУССКИЙ

Важные примечания:

1. Перед первым использованием необходимо полностью зарядить Powerbank.
2. Нельзя заряжать Powerbank, если к нему подключено USB-устройство.
3. Для зарядки аккумулятора Powerbank используйте только оригинальный кабель во избежание повреждения устройства.

Меры предосторожности

1. Оберегайте Powerbank от падений. В случае поломки корпуса не пытайтесь чинить его самостоятельно.
2. Оберегайте Powerbank от воздействия воды и повышенной влажности.
3. Не оставляйте Powerbank рядом с источниками тепла (рядом с открытым пламенем, радиаторами и т. д.)
4. Не позволяйте детям пользоваться аккумулятором Powerbank.
5. Не используйте аккумулятор в присутствии воспламеняющихся газов.

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

- Перед очисткой обязательно отключите устройство от источника питания.
- Для очистки разрешается использовать только влажную ткань или губку.
- Храните устройство в сухом месте, отключенным от источника питания.

УТИЛИЗАЦИЯ

Аккумулятор относится к категории электронных устройств. Для утилизации его необходимо сдать в пункт приема

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ / 63 РУССКИЙ

электронной и электрической техники. Упаковка подлежит утилизации в соответствии с действующими правилами вторичной переработки. Более подробную информацию можно получить в службах, отвечающих за утилизацию и вторичную переработку отходов. Устройство соответствует всем действующим законам и директивам (мы оставляем за собой право вносить необходимые изменения в конструкцию).



ГАРАНТИЯ

Являясь производителем данного устройства, мы предоставляем на него гарантию сроком два года с даты покупки. В течение срока действия гарантии мы будем бесплатно устранять любые неполадки, связанные с дефектами материалов или производства, ремонтируя или заменяя устройство (на наше усмотрение).

Гарантия не распространяется на следующие случаи: повреждения, вызванные неправильным использованием, а также последствия естественного износа устройства, минимально влияющие на его ценность и функциональность.

Гарантия аннулируется в следующих случаях:

- Если в конструкцию устройства были внесены изменения лицами, не имеющими официального разрешения на проведение манипуляций с устройством.
- Если для замены использовались неоригинальные запчасти.
- Если вскрывался корпус устройства.



Благодарим Ви, че закупихте Slim Powerbank 10 000 mAh Therm-ic. Прочетете внимателно това упътване, преди да използвате уреда.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

Капацитет: 10 000 mAh

Вход Микро USB (1): 5 V/2 A

Изход USB (2): 5 V/2.1 A

Размери: 139 x 69 x 16 mm

Тегло: 195 g

LED за статус на зареждането (3): 4 индикатора за зареждането

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

- Универсално външно зарядно устройство
- 1 кабел за зареждане с микро USB
- Начин на употреба

ФУНКЦИИ

- Капацитет на батерията: 10 000 mAh за пълно зареждане на Вашите продукти.
- Интелигентна светлина: 4 сини LED лед светлини показват оставащия капацитет на зарядното.
- Интелигентно зареждане Smart IC: разпознава типа на Вашия апарат, за да го зареди възможно най-бързо, до 2,1A.
- Съвместим с уредите, със захранване 5 V чрез USB кабел: iPhone, iPad, смартфони и всички продукти Therm-ic.

УПОТРЕБА

Зареждане на Powerbank

1. Можете да заредите Powerbank като свържете

доставения USB кабел към Микро-USB (1).

Индикаторите на зареждане светват.

2. Когато четирите индикатора на зареждане светят в синьо (3), това означава, че зареждането е завършено.

Зареждане на USB устройство с Powerbank включване на вашето затоплящо яке

1. Включете USB кабела на Вашия уред към powerbank, за да го свържете (2). LED светлината на Powerbank ще светне.
2. Когато вашето USB устройство е напълно заредено, изключете батерията.
3. Ако индикаторите на зареждане са изгаснали, това означава, че капацитетът за зареждане е изчерпан и трябва да се презареди.

LED индикатор за статуса на батерията (без да зарежда, като се натисне бутона)

Светещи 4 LED светлини: 75% ~ 100%

Светещи 3 LED светлини: 50% ~ 75%

Светещи 2 LED светлини: 25% ~ 50%

Светеща 1 LED светлина: под 25%

LED светлина за статус на батерията (по време на зареждането)

Светеща 1 LED светлина: под 25%

Светещи 2 LED светлини: 26% ~ 50%

Светещи 3 LED светлини: 51% ~ 75%

Светещи 4 LED светлини: 76% ~ 100%

Важни забележки:

1. Заредете напълно Powerbank преди първоначална употреба.
2. Не зареждайте Powerbank когато е свързан към USB устройство.
3. За зареждане на Powerbank използвайте само оригиналния кабел, за да не повредите Powerbank.

Предпазна мярка при употреба

1. Не изпускате Powerbank, ако се счупи, не се опитвайте да го поправите сами.
2. Дръжте Powerbank далеч от влага и вода.
3. Дръжте зарядното Powerbank далеч от източниците на топлина: огън или радиатор.
4. Дръжте зарядното Powerbank на недостъпно за деца място.
5. Не го използвайте при наличие на запалим газ.

ПОДДРЪЖКА

- Изключвайте уреда от захранването преди почистване.
- Използвайте само влажна кърпа или гъба за почистване.
- Съхранявайте уреда на сухо място, изключен от захранването.

РЕЦИКЛИРАНЕ

Уредът представлява електронно устройство, предайте го в пункт за събиране на електронни и електрически отпадъци. Опаковката трябва да се изхвърли в съответствие с правилата за опазване на околната среда. За повече подробности се обърнете към компетентните органи.

Продуктът отговаря на действащите закони и разпоредби, като производителят си запазва правото на изменения.



ГАРАНЦИЯ

В качеството на производител даваме гаранция от две години, която започва да тече от датата на закупуване. По време на гаранционния период безплатно отстраняваме дефекти, произтичащи от проблеми на материалите или в производството, или заменяме продукта в зависимост от случая. Следващите точки не се покриват от гаранцията: повреди, причинени от неправилно използване, нормално износване с минимално отражение върху стойността или употребата на уреда.

Гаранцията се обезсилва, ако:

- уредът е видоизменян от неоторизирани лица;
- използвани са неоригинални резервни части;
- отварян е корпусът на уреда.



NÁVOD NA POUŽITIE / SLOVENSKY 68

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili Slim Powerbank 10000mAh Therm-ic. Pred uvedením zariadenia do prevádzky si pozorne prečítajte tento návod na použitie.

POPIS ZARIADENIA

Kapacita: 10 000 mAh

Vstup Micro USB (1): 5 V/2 A

Výstup USB (2): 5 V/2.1 A

Rozmery: 139 x 69 x 16 mm

Hmotnosť: 195 g

LED kontrolka stavu napájania (3): 4 kontrolky nabíjania

OBSAH BALENIA

- Univerzálna externá nabíjačka
- 1 nabíjací kábel micro USB
- Návod na používanie

FUNKCIE

- Výdrž batérie: 10 000 mAh pre úplné nabitie vašich výrobkov.
- Inteligentné osvetlenie: 4 modré LED kontrolky ukazujú zostávajúcu kapacitu nabíjačky.
- Inteligentné nabíjanie Smart IC: rozpozná typ vášho prístroja, aby ho nabilo čo najrýchlejšie, až do 2.1 A.
- Kompatibilná s prístrojmi napájanými 5 V cez USB kábel: iPhone, iPad, Smartphones a všetky výrobky Therm-ic.

POUŽÍVANIE

Nabíjanie Powerbank

1. Nabíte Powerbank pripojením dodaného USB kábla na port Micro-USB (1). Kontrolky nabíjania sa rozsvietia.
2. Keď sú 4 kontrolky nabíjania modré (3), znamená to, že nabíjanie skončilo.

Nabíjanie periférneho zariadenia USB s Powerbank alebo zapnutie vyhrievania bundy

1. Pripojte USB kábel vášho zariadenia na powerbank, vytvorí sa tak prepojenie (2). LED kontrolka na Powerbank sa rozsvieti.
2. Keď je vaše periférne zariadenie USB úplne nabité, odpojte batériu.
3. Ak kontrolky nabíjania na Powerbank nesvietia, znamená to, že sa kapacita nabíjania vyčerpala a je potrebné dobiť ho.

LED ukazujúce stav batérie (mimo nabíjania, kliknutím na tlačidlo)

4 rozsvietené LED kontrolky: 75 % - 100 %

3 rozsvietené LED kontrolky: 50 % - 75 %

2 rozsvietené LED kontrolky: 25 % - 50 %

1 rozsvietená LED kontrolka: menej ako 25 %

LED kontrolka stavu batérie (počas nabíjania)

1 rozsvietená LED kontrolka: menej ako 25 %

2 rozsvietené LED kontrolky: 26 % - 50 %

3 rozsvietené LED kontrolky: 51 % - 75 %

4 rozsvietené LED kontrolky: 76 % - 100 %

Dôležité upozornenia:

1. Pred prvým použitím Powerbank ho úplne nabite.
2. Nenabíjajte Powerbank, keď je pripojený na periférne zariadenie USB.
3. Keď Powerbank nabíjate, používajte jedine pôvodný kábel, aby ste Powerbank nepoškodili.

Bezpečnostné opatrenia pri používaní

1. Powerbank nenechajte spadnúť a ak sa pokazí, nepokúšajte sa ho sami opraviť.
2. Uchovávajte nabíjačku Powerbank mimo vlhkého prostredia a vody.
3. Uchovávajte nabíjačku Powerbank mimo tepelných zdrojov: mimo ohňa alebo radiátora.
4. Uchovávajte nabíjačku Powerbank mimo dosahu detí.
5. Nepoužívajte v blízkosti horľavého plynu.

ÚDRŽBA

- Pred akýmkoľvek čistením zariadenie odpojte.
- Pri čistení používajte iba handričku alebo vlhkú špongiu.
- Zariadenie skladujte odpojené na suchom mieste.

RECYKLÁCIA

Výrobok je elektronické zariadenie. Zaneste ho do zberného strediska pre elektronický a elektrický odpad.

Obal sa musí likvidovať v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia.

Podrobné informácie vám poskytnú kompetentné

úradu. Ak nedôjde k úpravám, tento výrobok je v súlade s platnými zákonmi a smernicami.



ZÁRUKA

Ako výrobca poskytujeme na tento výrobok dvojročnú záruku odo dňa zakúpenia. V záručnej dobe bezplatne odstránime akúkoľvek chybu týkajúcu sa kvality materiálov alebo výroby, a to buď opravou, alebo výmenou podľa nášho rozhodnutia. Záruka sa nevzťahuje na nasledujúce situácie: poškodenia spôsobené nesprávnym používaním, normálnym opotrebovaním, ktoré má iba malý vplyv na hodnotu alebo používanie výrobku.

Záruka stráca platnosť, ak:

- výrobok upravili neoprávnené osoby,
- sa použili iné ako originálne náhradné diely,
- bol otvorený kryt zariadenia.



Zahvaljujemo Vam na kupnji uređaja Slim Universal 10 000 mAh Therm-ic.

Pažljivo pročitajte upute za uporabu prije puštanja uređaja u rad.

OPIS UREĐAJA

Kapacitet: 10 000 mAh

Micro USB ulaz (1): 5 V / 2 A

USB izlaz (2): 5 V/2.1 A

Dimenzije: 139 x 69 x 16 mm

Težina: 195 g

LED indikatori razine napunjenosti (3): 4 indikatora napunjenosti

SADRŽAJ PAKIRANJA

- Univerzalna vanjska baterija
- 1 micro USB kabel za punjenje
- Način uporabe

FUNKCIJE

- Kapacitet baterije: 10 000 mAh za potpuno punjenje Vaših uređaja.
- Pametno svjetlo: 4 plave LED lampice pokazuju preostali kapacitet baterije.
- Pametno punjenje Smart IC: otkriva tip Vašeg uređaja radi što bržeg punjenja, do 2,1 A.
- Kompatibilan sa svim uređajima koji se napajaju na 5 V putem USB kabela: iPhone, iPad, pametni telefoni i svi proizvodi Therm-ic.

UPORABA**Punjenje baterije Powerbank**

1. Napunite bateriju Powerbank tako da priključite isporučeni USB kabel na micro-USB priključak (1). Zsvijetlit će indikatori napunjenosti.
2. Kada 4 indikatora svijetle plavo (3), punjenje je završeno.

Punjenje USB uređaja s pomoću baterije Powerbank ili pokretanje vaše grijuće jakne

1. Priključite USB kabel uređaja na bateriju Powerbank kako biste ih povezali (2). Zsvijetlit će LED lampica baterije Powerbank.
2. Kada se USB uređaj potpuno napuni, isključite bateriju iz uređaja.
3. Ako indikatori napunjenosti baterije Powerbank ne svijetle, baterija je ispražnjena i potrebno ju je napuniti.

LED indikatori stanja baterije (pritiskom gumba kad se ne puni)

Svijetle 4 LED lampice: 75 % – 100 %

Svijetle 3 LED lampice: 50 % – 75 %

Svijetle 2 LED lampice: 25 % – 50 %

Svijetli 1 LED lampica: manje od 25 %

LED indikatori stanja baterije (tijekom punjenja)

Svijetli 1 LED lampica: manje od 25 %

Svijetle 2 LED lampice: 26 % – 50 %

Svijetle 3 LED lampice: 51 % – 75 %

Svijetle 4 LED lampice: 76 % – 100 %

Važne napomene:

1. Prije prve uporabe potpuno napunite bateriju Powerbank.
2. Bateriju Powerbank ne punite dok je spojena na USB uređaj.
3. Za punjenje baterije Powerbank upotrebljavajte samo originalni kabel kako ne biste oštetili Powerbank.

Mjere opreza

1. Powerbank zaštitite od padova, a ako se ošteti, nemojte pokušavati sami popraviti bateriju.
2. Bateriju Powerbank držite zaštićenu od vlage i vode.
3. Bateriju Powerbank držite daleko od izvora topline kao što su vatra ili radiator.
4. Bateriju Powerbank držite izvan dohvata djece.
5. Bateriju ne upotrebljavajte u prisutnosti zapaljivog plina.

ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja uređaj iskopčajte iz struje.
- Za čišćenje upotrebljavajte isključivo vlažnu krpu ili spužvu.
- Iskopčani uređaj odložite na suho mjesto.

RECIKLIRANJE

Budući da se radi elektroničkom uređaju, zbrinite ga na mjestu za prikupljanje električnog i elektroničkog otpada. Pakiranje je potrebno odložiti u skladu s primjenjivim pravilima o zaštiti okoliša.

Za više detalja obratite se nadležnim tijelima.

Zadržava se pravo na izmjene. Proizvod je u skladu s primjenjivim zakonima i direktivama.



JAMSTVO

Proizvođač pruža jamstvo na proizvod u razdoblju od dvije godine od datuma kupnje. Tijekom razdoblja jamstva besplatno ćemo otkloniti sve kvarove koji su rezultat manjkave kvalitete materijala ili proizvodnje tako što ćemo uređaj popraviti ili zamijeniti o vlastitom trošku. Budući da se normalnim korištenjem minimalno utječe na vrijednost ili uporabu proizvoda, šteta uzrokovana pogrešnom uporabom navedenom u sljedećim točkama nije pokrivena jamstvom.

Jamstvo je nevažeće u sljedećim slučajevima:

- ako su izmjene na proizvodu vršile neovlaštene osobe,
- ako su upotrebljavani neoriginalni zamjenski dijelovi,
- ako je otvarano kućište uređaja.



KULLANMA TALIMATLARI / TÜRKÇE 76

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Optimum performans ve güvenlik için lütfen ürünü kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.

CIHAZ AÇIKLAMASI

Kapasite: 10 000 mAh

Mikro USB girişi: 5V/2A

USB çıkışı: 5V/2.1A

Boyutlar: 139 x 69 x 16 mm

Ağırlık: 195 g

Güç durumu LED'i (3): 4 adet şarj işlemi göstergesi

PAKET İÇERİĞİ

- Evrensel Powerbank
- 1 mikro USB şarj kablosu
- Kullanım şekli

İŞLEVLER

- Pil kapasitesi: ürünlerinizi tamamen şarj etmek için 10 000 mAh'tan fazla.
- Akıllı ışıklar: 4 mavi LED, şarj cihazınızın kalan kapasitesini gösterir.
- Smart IC akıllı şarj özelliği: mümkün olan en hızlı şekilde şarj etmek için cihazınızın türünü algılar (maks. 2.1A).
- USB kablosu üzerinden 5V güçle desteklenen cihazlarla uyumludur: iPhone, iPad, Akıllı Telefonlar ve tüm Therm-ic ürünleri.

KULLANIM

Powerbank'inizi şarj etme

1. Powerbank'i verilen USB - mikro USB konnektörü

- (1) ile şarj edin. Ekranda mavi bir şarj işlemi LED'i görünecektir.
2. 4 şarj işlemi göstergesinin hepsi sabit mavi olduğunda (3), şarj etme işlemi tamamlanmıştır.

Powerbank ile USB fişli cihazı şarj etme veya ısıtmalı ceketinizin çalıştırılması

1. Powerbank'in USB çıkışına bağlamak için cihazınızın orijinal USB şarj kablosunu kullanın. Ardından Powerbank'in şarj işlemi LED'i etkinleşir ve USB fişli cihazınızın şarj olduğu gösterilecektir.
2. USB'ye takılı cihazınız tamamen şarj olduğunda Powerbank ile bağlantısını kesin.
3. Powerbank'in 4 LED'inin hepsi sönerse bu, Powerbank'te güç kalmadığı anlamına gelir ve cihazın yeniden şarj edilmesi gerekir.

Güç Durumu LED'i (düğmeye basarak)

- 4 LED yanıyor: %75 - %100
- 3 LED yanıyor: %50 - %75
- 2 LED yanıyor: %25 - %50
- 1 LED yanıyor: %25'in altında

Şarj olurken LED gösterimi

- 1 LED yanıyor: %25'un altında
- 2 LED yanıyor: %26 - %50
- 3 LED yanıyor: %51 - %75
- 4 LED yanıyor: %76 - %100

Önemli notlar:

1. İlk kez kullanmadan önce lütfen Powerbank'i tamamen şarj edin.

2. Bir USB cihazını şarj etmek için kullanılırken lütfen Powerbank'i şarj etmeyin.
3. Powerbank'i şarj ederken yalnızca orijinal kabloyu kullanın; aksi takdirde Powerbank zarar görebilir.

Kullanıma ilişkin tedbirler

1. Powerbank'i kendiniz sökmeye veya onarmaya çalışmayın, cihazı düşürmeyin veya vurmayın.
2. Powerbank'i suya düşürmeyin veya ıslatmayın.
3. Powerbank'i ateş veya ısıtıcı gibi bir ısı kaynağına maruz bırakmayın.
4. Çocukların erişemeyeceği yerde tutun.
5. Etrafta tutuşabilir gaz varken kullanmayın.

BAKIM

- Temizlemeden önce cihazı fişten çekin.
- Temizlemek için yalnızca bir bez veya nemli sünger kullanın.
- Cihazı fişten çekili halde kuru bir yerde saklayın.

GERİ DÖNÜŞÜM

Cihaz elektronik bir cihazdır ve elektronik ve elektrikli atık toplama noktalarına gönderilmelidir. Ambalaj çevreyle ilgili yasal düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edilmelidir.

Daha fazla bilgi için ilgili yetkili kuruma danışın. Değişikliklere tabi olmak kaydıyla, bu ürün geçerli yasa ve direktiflere uygundur.



GARANTI

Ürün, satın alındığı tarihten itibaren iki yıllık bir süre boyunca üretici olarak garantimiz altındadır. Bu garanti süresi boyunca malzeme ve üretimden kaynaklanan her tür arızayı sizden hiçbir ek masraf talep etmeksizin ürünü onarmak veya yenisiyle değiştirmek suretiyle düzeltiriz. Yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar ve cihazın değeri veya kullanımı üzerinde çok az etkisi olan normal yıpranma garanti kapsamında değildir.

Şu durumlarda garanti geçersiz hale gelir:

- üründe yetkisiz biri tarafından bir değişiklik yapılmışsa;
- orijinal parçalar haricinde yedek parçalar kullanılmışsa;
- cihazın gövdesi açılmışsa.



Kiitos, että olet ostanut Slim Universal Powerbank 10 000 mAh -varavirtalähteen. Lue huolellisesti tämä käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa.

LAITTEEN KUVAUS

Kapasiteetti: 10 000 mAh

Micro USB -tulo (1): 5 V / 2 A

USB-lähtö (2): 5 V/2.1 A

Mitat: 139 x 69 x 16 mm

Paino: 195 g

Virran LED-merkkivalo (3): 4 latauksen merkkivaloa

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Yleismallinen varavirtalähde
- 1 Micro USB -latausjohto
- Käyttöohje

TOIMINNOT

- Akun kapasiteetti: 10 000 mAh takaa, että saat tuotteesi ladattua täyteen.
- Älykäs valo: 4 sinistä LED-valoa ilmaisevat varavirtalähteen jäljellä olevan kapasiteetin.
- Smart IC -älylataus: havaitsee laitteesi tyyppin ja lataa sen mahdollisimman nopeasti 2.1 A:n tasoon.
- Yhteensopiva kaikkien USB-johdolla ladattavien 5 V:n tuotteiden kanssa: iPhone, iPad, älypuhelimet ja kaikki Therm-ic-tuotteet.

KÄYTTÖ

Powerbankin lataus

1. Lataa Powerbank kytkemällä mukana toimitettu USB-johto Micro-USB-liitäntään (1). Latauksen

merkkivalot syttyvät.

2. Kun kaikki 4 latauksen merkkivaloa ovat sinisiä (3), lataus on päättynyt.

USB-oheislaitteen lataus Powerbankilla lämmittävän liivin kytkeminen päälle

1. Yhdistä laitteesi varavirtalähteeseen USB-johdolla (2). Powerbankin LED-valo syttyy.
2. Kun USB-oheislaitteesi on latautunut täyteen, irrota Powerbank.
3. Jos Powerbankin merkkivalot ovat sammuneet, akku on tyhjentynyt ja varavirtalähde on ladattava uudelleen.

Akun tilan LED-merkkivalo (kun lataus ei ole käynnissä ja painiketta painetaan)

- 4 LED-valoa: 75 % - 100 %
- 3 LED-valoa: 50 % - 75 %
- 2 LED-valoa: 25 % - 50 %
- 1 LED-valo: alle 25 %

Akun tilan LED-merkkivalo (latauksen aikana)

- 1 LED-valo: alle 25 %
- 2 LED-valoa: 26 % - 50 %
- 3 LED-valoa: 51 % - 75 %
- 4 LED-valoa: 76 % - 100 %

Tärkeää:

1. Lataa Powerbank täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.
2. Älä lataa Powerbankia, kun se on yhdistettynä USB-oheislaitteeseen.

3. Käytä Powerbankin lataukseen vain alkuperäistä johtoa, jotta et vaurioita Powerbankia.

Käyttövaroitus

1. Älä pudota Powerbankia. Jos se hajoaa, älä yritä korjata sitä itse.
2. Säilytä Powerbank-varavirtalähde loitolla kosteudesta ja vedestä.
3. Säilytä Powerbank-varavirtalähde kaukana lämmönlähteistä, kuten tulesta tai lämpöpatterista.
4. Säilytä Powerbank-varavirtalähde lasten ulottumattomissa.
5. Älä käytä tilassa, jossa on syttyvää kaasua.

HUOLTO

- Irrota laite sähköverkosta aina ennen puhdistusta.
- Käytä puhdistukseen vain liinaa tai kosteaa sientä.
- Säilytä laite sähköverkosta irrotettuna kuivassa paikassa.

KIERRÄTYS

Tämä tuote on sähkölaite, joka on käyttöikänsä päätyttyä toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Pakkaus on kierrätettävä ympäristönsuojelua koskevien määräysten mukaisesti. Lisätietoja saa toimivaltaisilta viranomaisilta. Ellei muutoksia tehdä, tämä tuote on soveltuvien lakien ja direktiivien mukainen.



TAKUU

Valmistaja myöntää tuotteelle kahden vuoden takuun ostopäivästä. Takuuaikana valmistaja vastaa kaikista materiaali- tai valmistusvirheistä johtuvista vioista korjaamalla tai vaihtamalla tuotteen omalla kustannuksellaan. Takuu ei kata vaurioita, jotka ovat aiheutuneet virheellisestä käytöstä eikä tavallista kulumista, joka vaikuttaa vain vähän tuotteen arvoon tai käyttöön.

Takuu raukeaa seuraavissa tapauksissa:

- valtuuttamattomat henkilöt ovat muokanneet tuotetta,
- tuotteessa on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia,
- tuotteen kotelo on avattu.



Tak, fordi du købte dette produkt.

For optimal ydelse og sikkerhed beder vi dig læse vejledningerne grundigt, inden du bruger produktet.

BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Kapacitet: 10 000 mAh

Mikro-USB-indgang: 5 V/2 A

USB-udgang: 5 V/2.1 A

Størrelsesforhold: 139 x 69 x 16 mm

Vægt: 195 g

Strømstatus LED (3): 4 ladeindikatorer

PAKKENS INDHOLD

- Slim Universal Powerbank 10 000 mAh
- 1 mikro-USB-ladekabel
- Brugsanvisning

FUNKTIONER

- Batterikapacitet: 10 000 mAh for en komplet opladning af dine produkter.
- Smarte lys: de 4 blå LED'er angiver opladerens resterende kapacitet.
- Smart IC-smart opladning: sporer din enhedstype for at lade den op hurtigst muligt op til 2.1 A.
- Kompatibel med enheder, der er strømført med 5 V via et USB-kabel: iPhone, iPad, Smartphones og alle Therm-ic-produkter.

ANVENDELSE

Opladning af din Powerbank

1. Opladning af din Powerbank via det medfølgende USB til mikro-USB-stik (1). Den blå LED-ladelampe vises på displayet.
2. Når alle fire ladeindikatorer lyser fast blå (3), er opladningen færdig.

Opladning af USB-stikenhed med din powerbank eller tænd din opvarmede jakke

1. Brug din enheds oprindelige USB-ladekabel til at tilslutte til din powerbanks USB-udgang. Din powerbanks lade-LED vil blive aktiveret, og din USB-stikenhed angiver, at der oplades.
2. Når din USB-stikenhed er helt opladet, frakobles din Powerbank.
3. Når alle din powerbanks fire LED'er er slukket, betyder det, at din powerbank er løbet tør for strøm, og skal genoplades.

Strømstatus-LED (tryk på kontakten)

- 4 LED'er er tændt: 75 % - 100 %
- 3 LED'er er tændt: 50 % - 75 %
- 2 LED'er er tændt: 25 % - 50 %
- 1 LED er tændt: under 25 %

LED-indikation under opladning

- 1 LED er tændt: under 25 %
- 2 LED'er er tændt: 26 % - 50 %
- 3 LED'er er tændt: 51 % - 75 %
- 4 LED'er er tændt: 76 % - 100 %

Vigtig meddelelse:

1. Oplad din Powerbank helt, inden den bruges første gang.
2. Brug ikke din Powerbank, mens den anvendes til at lade en USB-enhed.
3. Brug kun det originale kabel til opladning med denne powerbank, da den ellers kan tage skade.

Forholdsregler ved bruge

1. Undlad at tabe, slå på, adskille eller forsøge at reparere denne Powerbank selv.
2. Undlad at nedsænke din Powerbank i vand eller at den bliver våd.
3. Udsæt ikke din Powerbank for varmekilder så som brand eller en radiator.
4. Opbevares uden for børns rækkevidde.
5. Må ikke bruges i nærheden af brandbare gasser.

PLEJE

- Frakoble strømmen inden enheden rengøres.
- Rengør kun med en klud eller en fugtig svamp.
- Opbevar den ikke-strømførende enhed på et tørt sted.

GENANVENDELSE

Enheden er en elektronisk enhed, så den skal bortskaffes på en genbrugsplads for elektrisk og elektronisk affald. Emballagen skal bortskaffes i henhold til miljøbestemmelserne.

For yderligere oplysninger henviser vi til de relevante myndigheder.

Dette produkt er genstand for ændringer og overholder de gældende love og direktiver.



GARANTI

Som producent garanterer vi for dette produkt to år fra købsdatoen. I denne garantiperiode udbedrer vi gratis fejl, opstået på grund af fabrikationsfejl eller fejl i kvaliteten af anvendte materialer ved at reparere eller udskifte produktet ud fra eget skøn. Følgende er ikke dækket af garantien: skade forårsaget ved forkert brug og normalt slid, der kun har en lille indvirkning på værdien eller brugen af produktet.

Garantien ugyldiggøres, hvis:

- produktet er blevet ændret af uautoriserede personer,
- der er blevet anvendt uoriginale dele som reservedele,
- kabinettet har været åbnet.



저희 제품을 구입해주셔서 감사합니다. 최적의 성능과 안전이 보장될 수 있도록 다음 설명을 꼼꼼하게 읽은 후에 제품을 사용하시기 바랍니다.

장치 설명

용량: 10000mAh

마이크로 USB 입력 (1): 최대 5V/2A

USB 출력 (2): 5V/2.1A

치수: 139x69x16 mm

무게: 195g

전원 상태 LED (3) : 충전 표시등 4개

제품 구성

- 범용 파워뱅크(보조배터리)
- 마이크로 USB 충전 케이블 1개
- 使用方法

기능

- 강력한 배터리: 10000mAh 이상으로 제품을 완전히 충전합니다.
- 스마트한 표시등: 4개의 청색 LED가 충전기 잔량을 표시합니다.
- Smart IC의 스마트한 충전: 장치 유형을 감지하여 장치를 2.1A까지 최대한 빨리 충전합니다.
- USB 케이블을 통해 5V 전원을 공급하는 장치와 호환: iPhone, iPad, 스마트폰 및 모든 Thermi-ic 제품.

사용법

Powerbank 충전

1. 제공된 USB - 마이크로 USB 커넥터(1)를 통해

Powerbank를 충전합니다. 청색 충전 LED가 디스플레이에 표시됩니다.

- 충전 표시등 4개가 모두 청색으로 점등되면(3) 충전이 완료된 것입니다.

Powerbank에서 USB 플러그 장치 충전 或使用 的 加 外 套

- 장치 자체의 USB 충전 케이블을 사용하여 Powerbank의 USB 출력에 연결합니다. 그러면 Powerbank의 충전 LED가 작동하고, USB 플러그 장치에 충전이 진행되는 것으로 표시됩니다.
- USB 플러그 장치가 완전히 충전되면 Powerbank를 분리하십시오.
- Powerbank의 LED 4개가 모두 꺼져 있으면 Powerbank가 방전된 것이므로 충전해야 합니다.

전원 상태 LED (스위치 누름)

- 4개 LED 켜짐: 75% ~ 100%
- 3개 LED 켜짐: 50% ~ 75%
- 2개 LED 켜짐: 25% ~ 50%
- 1개 LED 켜짐: 25% 미만

충전 중 LED 표시

- 1개 LED 켜짐: 25% 미만
- 2개 LED 켜짐: 26% ~ 50%
- 3개 LED 켜짐: 51% ~ 75%
- 4개 LED 켜짐: 76% ~ 100%

주요 사항 :

- Powerbank를 처음 사용할 때는 완전히 충전한

후에 사용하십시오.

2. Powerbank로 USB 장치를 충전 중일 때는 Powerbank를 충전하지 마십시오.

3. Powerbank를 충전할 때는 원래 케이블을 사용하십시오. 안 그러면 Powerbank가 손상될 수 있습니다.

使用注意事項

1. Powerbank를 떨어뜨리거나, 충격을 가하거나, 분해하거나, 직접 수리하려 하지 마십시오.

2. Powerbank를 물에 담그거나 적시지 마십시오.

3. 불이나 히터 같은 열원에 Powerbank를 노출시키지 마십시오.

4. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.

5. 인화성 가스가 있는 곳에서 사용하지 마십시오.

관리

- 청소 전에 전원을 차단해 주시기 바랍니다.
- 청소가 필요할 경우, 형짚이나 젖은 스펀지만을 사용하십시오.
- 건조한 장소에 전원 코드를 분리한 상태로 보관하시기 바랍니다.

재활용

본 제품은 전자제품입니다. 지정된 전자 및 전기 제품 수거 장소에 폐기하시기 바랍니다. 포장재는 환경보호 관련 규정에 따라 분리 배출하시기 바랍니다. 자세한 내용은 관할 기관에 문의하시기 바랍니다. 본 제품은 변경될 수 있으며, 관련 법규 및 규정을 준수합니다.



보증

제조사인 당사는 구매일로부터 2년간 본 제품에 대한 보증을 제공합니다. 보증 기간에 당사는 소재 또는 제품의 품질 문제로 발생한 모든 결함에 대해 당사 재량에 따라 제품 수리 또는 교체 서비스를 무상으로 제공합니다. 그러나 제품 오용으로 발생한 손상, 제품의 가치와 사용에 경미한 영향을 미치는 자연적인 마모 등과 같은 경우에는 보증이 적용되지 않습니다.

다음의 경우, 보증이 무효화됩니다:

- 승인받지 않은 사람이 제품을 개조한 경우;
- 순정 부품이 아닌 다른 교체 부품이 사용된 경우;
- 제품의 본체를 분해한 경우.



感谢您购买Slim Universal Powerbank 10 000 mAh移动电源。使用本装置前，请您仔细阅读本使用说明。

装置说明

容量：10,000毫安时

Micro USB接口 (1) 输入：5伏/最大2安

USB接口 (2) 输出：5伏/2.1安

尺寸：139x69x16毫米

重量：195克

电源状态LED灯 (3)：4个充电指示灯

包装内容物

- 万用移动电源
- 1根micro USB接口充电线
- 使用說明

功能

- 電池容量：超过10,000毫安时，可为您的产品完全充电。
- 智能发光：4颗LED蓝色指示灯可指明移动电源的剩余电量。
- 智能功率集成电路充电：自动侦测您设备的类型，以便尽可能快地为其充电，电流最大2.1安。
- 通过USB接口充电线兼容供电电压5伏的设备：iPhone手机、iPad平板电脑、智能手机和全部Therm-ic产品。

使用

给Powerbank移动电源充电

1. 请将随移动电源提供的USB充电线插入Micro-USB接口 (1)，以便给Powerbank移动电源充电。此

时，充电指示灯将点亮。

2. 当4个充电指示灯 (3) 均为蓝色时，则表示充电结束。

使用Powerbank移动电源给带USB接口的外围设备充电 或启动你的 发热外套

1. 将您设备的USB充电线接入powerbank移动电源，以便连接接口 (2)。此时，Powerbank移动电源的LED指示灯将点亮。
2. 当您带USB接口的外围设备完全充电后，断开其与移动电源的连接。
3. 如果Powerbank移动电源的充电指示灯熄灭，则表明电池电量已耗尽，必须对其充电。

LED指示灯可指明移动电源的状态（非充电状态下，按下按键后）

- 4颗LED指示灯点亮：电量75% ~ 100%
- 3颗LED指示灯点亮：电量50% ~ 75%
- 2颗LED指示灯点亮：电量25% ~ 50%
- 1颗LED指示灯点亮：电量低于25%

LED指示灯可指明移动电源的充电状态（充电状态下）

- 1颗LED指示灯点亮：电量低于25%
- 2颗LED指示灯点亮：电量26% ~ 50%
- 3颗LED指示灯点亮：电量51% ~ 75%
- 4颗LED指示灯点亮：电量76% ~ 100%

重要备注：

1. 第一次使用前，请对Powerbank移动电源完全充电。

2. 当Powerbank移动电源已连接至带USB接口的外围设备时，请不要对移动电源充电。
3. 当您给Powerbank移动电源充电时，仅使用原配的充电线，以免损坏Powerbank移动电源。

使用注意事項

1. 不要让Powerbank移动电源掉落，如其已被撞坏，请勿尝试自行修理。
2. 请确保Powerbank移动电源远离潮湿和水份。
3. 请确保Powerbank移动电源远离热源：炉灶或散热器。
4. 请确保Powerbank移动电源远离儿童。
5. 存在易燃气体时请勿使用本品。

保养

- 任何清洁作业前，请断开本装置的电源连接。
- 如需清洁，仅使用一块抹布或浸湿的海绵即可。
- 请将断开连接的装置存放于干燥处。

回收

本装置属于一种电子设备，请将其丢弃至电子与电气垃圾回收站。请遵守相关环境保护条例的要求对包装进行报废处理。

如需更多详细信息，请咨询相关主管机构。

本产品符合相关适用法律和指令的要求，我司保留进行修改的权利。



保修

作为生产商，我司对本产品提供两年保修，自购买之日起开始计算。在此保修期内，对于因材料质量问题或生产问题导致的任何故障，我司将按照我司意愿，以维修或更换产品方式进行纠正。本保修并不负责下列情况：因使用不当导致的损坏，仅对产品的价值或使用造成较小影响的正常磨损。

如出现下列情况，保修将失效：

- 产品已由未获许可的人员进行改造；
- 更换零件时使用了非原厂零件；
- 产品外壳已被打开。



感謝您購買 Slim Universal Powerbank 10000mAh 行動電源。使用本裝置前，請先詳細閱讀本使用說明。

裝置說明

容量：10000mAh

Micro USB 介面 (1)，輸入：5V/2A，最大

USB 介面 (2)，輸出：5V/2.1A

尺寸：139x69x16mm

重量：195 公克

電源狀態 LED 燈 (3)：4 個充電指示燈

包裝內容物

- 萬用行動電源
- 1 條 micro USB 介面充電線
- ご使用法

功能

- バッテリー能力：超過 10000mAh，可為您的產品完全充電。
- 智慧型發光：4 顆藍色 LED 指示燈，用於指示行動電源的剩餘電量。
- 智慧型功率 IC 充電：自動偵測您的裝置類型，以便能盡快地為其充電，最大電流 2.1A。
- 相容於由 USB 介面充電，供電電壓為 5V 的裝置：iPhone 手機、iPad 平板電腦、智慧型手機和全部 Therm-ic 產品。

使用

為 Powerbank 行動電源充電

1. 將行動電源提供的 USB 充電線插入 Micro-USB 介

- 面 (1)，即可為 Powerbank 行動電源充電。此時，充電指示燈將亮起。
2. 當 4 個充電指示燈 (3) 均為藍燈時，則表示充電結束。

使用 Powerbank 行動電源為 USB 介面的週邊裝置充電
ご購入いただいたヒートジャケットのご使用法

1. 將您裝置的 USB 充電線接入 powerbank 行動電源以連接介面 (2)。此時，Powerbank 行動電源的 LED 指示燈將亮起。
2. 當您 USB 介面的週邊裝置完全充電後，請中斷其與行動電源的連接。
3. 如果 Powerbank 行動電源的充電指示燈熄滅，則表示電池電量已耗盡，且必須對其充電。

LED 指示燈可用於指示行動電源的狀態（非充電狀態下，按下按鍵後）

- 4 顆 LED 指示燈亮起：電量 75% ~ 100%
- 3 顆 LED 指示燈亮起：電量 50% ~ 75%
- 2 顆 LED 指示燈亮起：電量 25% ~ 50%
- 1 顆 LED 指示燈亮起：電量低於 25%

LED 指示燈可指示行動電源的充電狀態（充電狀態下）

- 1 顆 LED 指示燈亮起：電量低於 25%
- 2 顆 LED 指示燈亮起：電量 26% ~ 50%
- 3 顆 LED 指示燈亮起：電量 51% ~ 75%
- 4 顆 LED 指示燈亮起：電量 76% ~ 100%

重要備註：

1. 第一次使用前，請對 Powerbank 行動電源完全充電。

2. 當 Powerbank 行動電源連接至 USB 介面的週邊裝置時，請不要對行動電源充電。
3. 當您為 Powerbank 行動電源充電時，請僅使用原廠充電線，以免損壞 Powerbank 行動電源。

使用上の注意

1. 請勿摔落 Powerbank 行動電源，如果已經撞壞，請勿嘗試自行修理。
2. 請確保讓 Powerbank 行動電源遠離潮濕和水份。
3. 請確保讓 Powerbank 行動電源遠離熱源：爐灶或散熱器。
4. 請確保讓 Powerbank 行動電源遠離兒童。
5. 存在易燃氣體時請勿使用本產品。

保養

- 進行任何清潔作業前，請先中斷本裝置的電源連接。
- 如需清潔，請僅使用一塊抹布或浸濕的海綿。
- 請將中斷連接的裝置放置於乾燥處。

回收

本裝置屬於電子裝置，請將其丟棄至電子與電氣垃圾回收站。請遵守相關環境保護條例的要求對包裝進行報廢處理。

如需更多詳細資訊，請諮詢相關主管機構。

本產品符合相關適用法律和指令的要求，本公司保留進行修改的權利。



保固

做為製造商，本公司對本產品提供兩年保固，此自購買之日起開始計算。在保固期內，對於因材料品質問題或製造問題導致的任何故障，本公司將在其獨力判斷下，以維修或更換產品的方式提供保固。本保固並不負責下列情況：因使用不當導致的損壞，僅對產品的價值或使用造成較小影響的正常磨損。

如出現下列情況，保固將失效：

- 產品已由未獲授權的人員進行改造；
- 更換零件時使用了非原廠零件；
- 產品外殼已被開啟。



この度は、Slim Universal Powerbank 10 000 mAhをご購入いただきありがとうございます。製品を使用する前に、この使用説明書をよくお読み下さい。

製品の説明

容量：10 000 mAh

マイクロUSB入力 (1)：最大5V / 2A

USB出力 (2)：5 V/2.1 A

寸法：139 x 69 x 16 mm

重さ：195 g

電源ステータスLED (3)：4レベル充電インジケータ

商品内容

- 外部汎用充電器
- マイクロUSB充電ケーブル1

機能

- 強力なバッテリー：10 000mAh 以上で機器をフル充電します。
- インテリジェントライト：4つの青色のLEDが充電器の残量を示します。
- インテリジェント充電スマートIC：最大2.1 Aまでの充電を、可能な限り早く行うために、デバイスタイプを検出します。
- USBケーブルを介して5V電源装置と互換性があります。iPhone、iPad、スマートフォン、およびすべてのTherm-ic製品に対応します。

使用方法

Powerbankの充電

1. 付属のUSBケーブルを、Micro-USBポートに接続してPowerbankを充電します(1)。充電インジケータが点灯します。
2. 4つの充電インジケータが青色 (3) の場合、充電が完了したことを意味します。

Powerbankを使ってUSBデバイスを充電する

1. デバイスのUSBケーブルをPowerbankに接続します (2)。PowerbankのLEDが点灯します。
2. USBデバイスが完全に充電されたら、バッテリーの接続を取り外します。
3. Powerbankの充電インジケータが消灯している場合は、充電容量がなくなったことを示しており、充電が必要です。

バッテリーの状態を示すLED (充電時以外の時、ボタンをクリックします)

- 4つのLEDが点灯：75%～100%
- 3つのLEDが点灯：50%～75%
- 2つのLEDが点灯：25%～50%
- 1つのLEDが点灯：25%未満

バッテリーの状態を示すLED (充電中)

- 1つのLEDが点灯：25%未満
- 2つのLEDが点灯：26%～50%
- 3つのLEDが点灯：51%～75%
- 4つのLEDが点灯：76%～100%

重要な注意事項：

1. 初回の使用前に、Powerbankを完全に充電してください。
2. USBデバイスに接続している間は、Powerbank

を充電しないでください。

3. Powerbankを充電するときは、Powerbankを損傷しないように、付属ケーブルのみを使用してください。
1. Powerbankを落とさないでください。万が一壊れても、Powerbankを自分で修理しないでください。
2. Powerbank充電器を湿気や水から遠ざけてください。
3. Powerbank充電器を、熱源（火元やラジエータ）から遠ざけてください。
4. Powerbank充電器を子供の手に触れない場所に保管してください。
5. 可燃性ガスのある場所では使用しないでください。

お手入れ

- お手入れ前には、必ず電源をコンセントから抜いて行ってください。
- 清掃は、湿らせた巾またはスポンジをご使用ください。
- コンセントから抜いた本製品を、湿気のない場所に保管して下さい。

リサイクル

本製品は家電製品です。家電製品専用のごみ捨て場に廃棄してください。環境保護の規則を遵守し、梱包は指定のごみ捨て場に廃棄してください。さらに詳しい情報は、地域の担当課にお問い合わせください。

本製品は製造時に該当する法律及び法令に準拠しています。



保証

製造元として、購入日より2年間この製品を保証します。保証期間中、材料の品質や製造に起因する故障が生じた場合、当社の責任により無償で製品の修理または交換を行います。次の場合は保証対象外です：誤った使用方法による故障、製品の使用・価値に軽微な影響しか与えない使用による消耗。

次に該当する場合、保証責務外となります：

- 当社の認定を受けていない人によって、製品が改造・修理された場合。
- 部品交換に純正品以外の部品を使用した場合。
- 本製品の機械部分が開けられている場合、

CE FC

استعمال

شحن Powerbank

1. اشحن Powerbank عن طريق توصيل كبل USB المصاحب بمنفذ(1) Micro-USB. سوف تضيء مؤشرات الشحن.
2. عندما تكون مؤشرات الشحن الأربعة باللون الأزرق (3) ، فهذا يعني اكتمال الشحن.

شحن جهاز USB باستخدام Powerbank أو قم بتشغيل سترة التدفئة الخاصة بك

1. قم بتوصيل كبل USB بجهازك في Powerbank لتوصيله (2). سوف يضيء مصباح Powerbank LED.
2. عند شحن جهاز USB بالكامل ، افصل البطارية.
3. إذا كانت مؤشرات شحن Powerbank متوقفة عن التشغيل ، فهذا يعني أن سعة الشحن قد نفذت وتحتاج إلى إعادة الشحن.

مؤشر LED يوضح حالة البطارية (بدون شحن بالضغط على الزر)

- 4 مصابيح LED: 75% ~ 100%
- 3 مصابيح LED: 50% ~ 75%
- 2 المصابيح على: 25% ~ 50%
- مصباح LED واحد قيد التشغيل: أقل من 25%

مؤشر LED يشير إلى حالة البطارية (أثناء الشحن)

- مصباح LED واحد قيد التشغيل: أقل من 25%
- 2 مصابيح LED: 26% ~ 50%
- 3 مصابيح LED: 51% ~ 75%
- 4 مصابيح LED: 76% ~ 100%

شكراً لشرائك Slim Universal Therm-ic mAh 10000 مللي أمبير بنك الطاقة . يرجى القراءة هذا الدليل بعناية قبل وضعه الجهاز في الخدمة.

وصف الجهاز

السعة: 10,000 مللي أمبير
مدخل Micro USB (1): 5V / 2A
مخرج 5 (2): USB فولت / 2.1 أمبير
الأبعاد: 139 x 69 x 16 ملم
الوزن: 195 جرام
مؤشر حالة الطاقة (3): 4 مؤشرات تفريغ

محتويات العبوة

- بطارية خارجية رفيعة بسعة 10,000 مللي أمبير
- 1 كابل شحن USB صغير
- دليل الاستخدام

المهام

- سعة البطارية: 10,000 مللي أمبير
- حمولة كاملة من منتجاتك.
- ضوء ذكي: 4 مؤشرات LED زرقاء اللون
- سعة الشاحن المتبقية.
- شحن ذكي ذكي IC: يكتشف نوعك الجهاز لشحنه في أسرع وقت ممكن
- ممكن ، حتى 2.1 أ.
- متوافق مع الأجهزة المزودة بجهد 5 فولت عبر
- سلك iPhone: USB و iPad والهواتف الذكية وجميعها
- منتجات Therm-ic.

ضمان

بصفتنا الشركة المصنعة ، فإننا نضمن هذا المنتج لمدة عامين من تاريخ الشراء. خلال فترة الضمان هذه ، سنقوم بإصلاح أي عيب ناتج عن مشكلة جودة المواد أو الإنتاج مجاناً ، أو إصلاح أو استبدال المنتج حسب خيارنا. النقاط التالية ليست كذلك مشمول بالضمان: الضرر الناجم عن الاستخدام غير السليم ، والبلى العادي الذي له تأثير طفيف فقط على قيمة أو استخدام المنتج.

يصبح الضمان باطلاً إذا:

- تم تعديل المنتج من قبل أشخاص غير مصرح لهم ؛
- تم استخدام قطع غيار غير الأجزاء الأصلية ؛
- تم فتح غلاف الجهاز.

CE FC

ملاحظات هامة:

1. اشحن Powerbank بالكامل قبل استخدامه لأول مرة.
2. لا تقم بشحن Powerbank أثناء توصيله بجهاز USB.
3. عند شحن Powerbank ، استخدم الكبل الأصلي فقط ، حتى لا تتلف Powerbank.

احتياطات الاستخدام

1. لا تسقط Powerbank ، إذا انكسر لا تحاول إصلاحه بنفسك.
2. احتفظ بشاحن Powerbank بعيداً عن الرطوبة والماء.
3. احتفظ بشاحن Powerbank بعيداً عن مصادر الحرارة: النار أو المبرد.
4. احتفظ بشاحن Powerbank بعيداً عن متناول الأطفال.
5. لا تستخدم في وجود غاز قابل للاشتعال.

مقابلة

- افصل الجهاز عن الكهرباء قبل أي عملية تنظيف.
- للتنظيف ، استخدم قطعة قماش مبللة أو إسفنجية.
- قم بتخزين الجهاز غير الموصل في مكان جاف.

إعادة التدوير

الجهاز عبارة عن جهاز إلكتروني اصطحبه الى نقطة تجميع للنفايات الإلكترونية والكهربائية. يجب التخلص من العبوة وفقاً لقواعد حماية البيئة. لمزيد من التفاصيل ، استشر الجهات المختصة. يخضع هذا المنتج للتعديلات ، يتوافق مع القوانين والتوجيهات المعمول بها.



ကျွန်ုပ်တို့၏ ထုတ်ကုန်ကို ဝယ်ယူသည့်အတွက် ကျေးဇူးတင်ပါသည်။ အကောင်းဆုံး စွမ်းဆောင်ရည်နှင့် လုံခြုံမှုအတွက် ထုတ်ကုန်ကို အသုံးမပြုမီ ဤညွှန်ကြားချက်များကို ဂရုတစိုက် ဖတ်ပေးပါ။

စက် ဖော်ပြချက်

စွမ်းရည်- 10000mAh

မိုက်ခရို USB အသွင်း- အမြင့်ဆုံး ၅V/၂A

USB အထွက်- 5V/2.1A

အတိုင်းအတာများ- 139×69×16 မီလီမီတာ

အလေးချိန်- 195 ဂရမ်

ပါဝါ အခြေအနေပြ LED (၃) - အားသွင်း အချက်ပြမီး ၄ ခု

ဘူးတွင် ပါဝင်သည့်အရာများ

- ယူနီဗာဆယ် Powerbank
- micro -USB အားသွင်းကြိုး ၁ ခု

လုပ်ဆောင်ချက်များ

- အားအပြည့်ရှိသော ဘက်ထရီ- သင့်ထုတ်ကုန်များ အားအပြည့်ရှိစေရန်အတွက် 10000 mAh ထက် ပိုများသော ဘက်ထရီ။
- စမတ် အလင်းရောင်များ- အပြာရောင် LED မီး ၄ ခုသည် အားသွင်းကိရိယာ၏ လက်ကျန် သိုလှောင်နိုင်စွမ်းကို ဖော်ပြသည်။
- စမတ် IC စမတ် အားသွင်းမှု- သင့်စက်ကို 2.1A အထိ အတတ်နိုင်ဆုံး မြန်မြန် အားသွင်းနိုင်စေရန် သင့်စက် အမျိုးအစားကို စစ်ဆေးပေးသည်။
- USB ကြိုးမှတစ်ဆင့် ၅V ဖြင့် အားပံ့ပိုးပေးထားသည့် စက်များ- iPhone၊ iPad၊ စမတ်ဖုန်းများနှင့် Therm-ic ထုတ်ကုန် အားလုံးနှင့် ကိုက်ညီသည်။

အသုံးပြုပုံ

သင့် Powerbank ကို အားသွင်းခြင်း

၁) micro-USB ချိတ်ဆက်ကိရိယာ (၁) အတွက် ပံ့ပိုးပေးထားသော USB မှတစ်ဆင့် Powerbank ကို အားသွင်းပါ။ အားသွင်းနေသော အပြာရောင် LED မီးသည် ပြသချက်တွင် ပေါ်လာပါမည်။

၂) အားသွင်း အချက်ပြမီး ၄ ခုလုံး အပြာရောင်တစ်သမတ်တည်း(၃) ကြိမ်လင်းလာသည့်အခါ အားသွင်းခြင်း ပြီးသွားပါပြီ။

Powerbank မှ USB ပလတ်စက်ကို အားသွင်းခြင်း

၁) Powerbank ၏ USB အထွက်ပေါက်သို့ ချိတ်ဆက်ရန် သင့်စက်၏ မူရင်း USB အားသွင်းကြိုးကို အသုံးပြုပါ။ ပြီးနောက် Powerbank ၏ အားသွင်းနေသော LED မီး သက်ဝင်လှုပ်ဆောင်လာမည် ဖြစ်ပြီး သင့် USB ပလတ်စက်သည် ၎င်းကို အားသွင်းနေကြောင်း ညွှန်ပြပါမည်။

၂) သင့် USB ပလတ်စက် အားပြည့်သွားသည့်အခါ Powerbank ကို ဖြုတ်လိုက်ပါ။

၃) Powerbank ၏ LED မီး ၄ ခုလုံး ပိတ်သွားသည့်အခါ Powerbank အားကုန်သွားပြီး ၎င်းကို အားသွင်းရန် လိုအပ်သည်ဟု ဆိုလိုပါသည်။

ပါဝါ အခြေအနေပြ LED (ခလုတ်ကို နှိပ်ခြင်းဖြင့်)

LED မီး ၄ ခု ပွင့်နေသည်- 75% ~ 100%

LED မီး ၃ ခု ပွင့်နေသည်- 50% ~ 75%

LED မီး ၂ ခု ပွင့်နေသည်- 25% ~ 50%

LED မီး ၁ ခု ပွင့်နေသည်- 25% အောက်

အားသွင်းနေစဉ် LED မီး အချက်ပြခြင်း

LED မီး ၁ ခု ပွင့်နေသည်- 25% အောက်

LED မီး ၂ ခု ပွင့်နေသည်- 26% ~ 50%

LED မီး ၃ ခု ပွင့်နေသည်- 51% ~ 75%

LED မီး ၄ ခု ပွင့်နေသည် 76% ~ 100%

အရေးကြီးသော မှတ်ချက်များ-

- ၁။ Powerbank ကို ပထမဆုံးအကြိမ် အသုံးမပြုမီ ၎င်းကို အား အပြည့်သွင်းပါ။
- ၂။ USB စက်ကို အားသွင်းရန် Powerbank ကို အသုံးပြုနေစဉ် ၎င်းကို အားမသွင်းပါနှင့်။
- ၃။ Powerbank ကို အားသွင်းသောအခါ မူရင်းကြိုးကိုသာ အသုံးပြုပါ။ သို့မဟုတ်လျှင် Powerbank ပျက်စီးသွားနိုင်ပါသည်။

Voorzorg bij gebruik

- ၁။ Powerbank ကို ပစ်ခတ်ပါနှင့်၊ မခေါက်ပါနှင့်၊ တစ်စစီမဖြုတ်ပါနှင့် သို့မဟုတ် ၎င်းကို သင်္ကေတတိုင် ပြင်ရန် မကြိုးစားပါနှင့်။
- ၂။ Powerbank ကို ရေထဲသို့ မနှစ်ပါနှင့် သို့မဟုတ် ရေမစိုပါစေနှင့်။
- ၃။ Powerbank ကို မီး သို့မဟုတ် အပူပေးစက်ကဲ့သို့ အပူရင်းမြစ်နှင့် တိုက်ရိုက်မထိတွေ့ပါစေနှင့်။
- ၄။ ကလေးများ လက်လှမ်းမမီသော နေရာတွင် ထားပါ။
- ၅။ မီးလောင်လွယ်သော ဓာတ်ငွေ့ရှိသည့် နေရာတွင် အသုံးမပြုပါနှင့်။

ဂရုစိုက်လုပ်ဆောင်မှု

- သန့်ရှင်းရေးမပြုလုပ်မီ စက်ကိုပလတ်ဖြုတ်ပါ။
- ၎င်းကို သန့်ရှင်းရန် အဝတ်စတစ်ခု သို့မဟုတ် စိုနေသော ရေပြဲ မှုပ်တစ်ခုကိုသာ အသုံးပြုပါ။
- ပလတ်ဖြုတ်ထားသော စက်ကို ခြောက်သွေ့သော နေရာတွင် သိမ်းထားပါ။

ပြန်လည်ဖန်တီးသုံးစွဲခြင်း

ဤစက်သည် အီလက်ထရောနစ် ပစ္စည်းတစ်ခုဖြစ်ပြီး လျှပ်စစ်ပစ္စည်းနှင့် အီလက်ထရောနစ်ပစ္စည်း အပျက်များ စုစည်းစွန့်ပစ်သည်နေရာတွင် စွန့်ပစ်ရပါမည်။ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများနှင့်အညီ အထုပ်ကို စွန့်ပစ်ရပါမည်။ အသေးစိတ် ပိုမိုသိရှိလိုပါက သက်ဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်နှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။

မွမ်းမံပြင်ဆင်မှုများပေါ်တွင် မူတည်၍ ဤထုတ်ကုန်သည် သက်ဆိုင်သော ဥပဒေများနှင့် ညွှန်ကြားချက်များကို လိုက်နာထားပါသည်။



အာမခံမှု

ကုန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်သူအဖြစ် ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို ဝယ်ယူသည့်အချိန်မှစ၍ နှစ်နှစ်စာ ကာလအတွက် အာမခံ ပေးထားပါသည်။ ဤအာမခံ ကာလအတွင်း ပစ္စည်းအရည်အသွေး သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်မှုတွင် ချွတ်ယွင်းမှုတစ်ခုခုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ပြဿနာများကို ကျွန်ုပ်တို့၏ ကိုယ်ပိုင် ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ပြုပြင်ခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်ကုန်ကို အသစ်လဲပေးခြင်းတို့ပြုလုပ်ခြင်းဖြင့် မည်သည့် အပိုကုန်ကျစရိတ်မျှမရှိဘဲ ပြုပြင်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ အောက်ပါတို့သည် အာမခံတွင် အကျုံးဝင်ခြင်း မရှိပါ- မလျော်မကန် အသုံးပြုမှုကြောင့် ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှု၊ ထုတ်ကုန်၏ တန်ဖိုး သို့မဟုတ် အသုံးပြုမှုအပေါ် အနည်းငယ်သာ သက်ရောက်မှု ရှိသော ပုံမှန် ချွတ်ယွင်းမှု

အောက်ပါ အခြေအနေတွင် အာမခံ ပျက်ပြယ်ပါမည်-

- ခွင့်ပြုချက် မရှိသော ပုဂ္ဂိုလ်များက ထုတ်ကုန်ကို ပြုပြင်ထားခြင်း။
- မူရင်း အစိတ်အပိုင်းများအစား အစားထိုး အစိတ်အပိုင်းများကို အသုံးပြုထားခြင်း။
- စက်၏ အိမ်ကို ဖွင့်ထားခြင်း။





THERM-IC

Therm-ic
Sidas SAS

18, Rue Léon Béridot
BP 353 - 38509 Voiron Cedex
France

therm-ic.com
info@therm-ic.com